

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 21. Juli 2006 über die Neuauflage des Formblatts für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200)

Das EPA gibt eine Neufassung¹ des Formblatts für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200) heraus. Das Formblatt und das ebenfalls geänderte Merkblatt sind nachstehend wiedergegeben.

Es wird empfohlen, künftig diese Neufassung (05.06) für internationale Anmeldungen zu verwenden, die in die europäische Phase eintreten. Exemplare der bisherigen Fassung mit der Druckbezeichnung 12.03 können jedoch aufgebraucht werden, ohne dass dadurch dem Anmelder Rechtsnachteile entstehen.

Die Neufassung des Formblatts 1200 berücksichtigt die seit 2004 eingetretenen Änderungen in Bezug auf die Vertragsstaaten und die Erstreckungsstaaten. Es wurde auch angestrebt, das Layout so zu gestalten, dass die einzelnen Felder übersichtlicher erscheinen und das Ausfüllen durch den Anmelder erleichtert wird. Es ist nicht beabsichtigt, über die editierbare Version im PDF-Format hinaus eine Word-Version zu erstellen.

¹ Die Neufassung (Druckbezeichnung "EPA/EPO/OEB Form 1200 05.06") kann beim EPA (**vorzugsweise in Wien**, aber auch in München, Den Haag und Berlin) sowie bei den Zentralbehörden der Vertragsstaaten für den gewerblichen Rechtsschutz kostenlos bezogen werden. Sie steht auch unter der Internet-Adresse des Amtes "<http://www.epo.org>" als editierbare Fassung im PDF-Format zur Verfügung.

Notice from the European Patent Office dated 21 July 2006 concerning revision of Form 1200 (Entry into the European phase)

The EPO has revised its Form 1200¹ (Entry into the European phase). The revised form and amended Notes are reproduced below.

Applicants are advised to use the new (05.06) form in future for international applications entering the European phase. They may however continue to use the old (12.03) version without prejudice to their rights.

Updated Form 1200 incorporates the changes as regards EPC contracting and extension states which have taken place since 2004, and a redesigned layout brings out the individual sections more clearly and makes the form easier to complete. There are no plans for a Word version in addition to the editable one in PDF format.

¹ The new form ("EPA/EPO/OEB Form 1200 05.06") is obtainable free of charge from the EPO (**preferably Vienna** but also Munich, The Hague and Berlin) and the central industrial property offices of the contracting states. An editable version in PDF format is also available on the EPO website at "<http://www.epo.org>".

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 21 juillet 2006, relatif à la nouvelle version du formulaire pour l'entrée dans la phase européenne (formulaire 1200)

L'OEB a publié une nouvelle version¹ du formulaire relatif à l'entrée dans la phase européenne (formulaire 1200). Le formulaire ainsi que la notice remaniée en conséquence sont reproduits ci-après.

Il est recommandé d'utiliser à l'avenir cette nouvelle version (05.06) pour les demandes internationales entrant dans la phase européenne. Les demandeurs peuvent toutefois utiliser les exemplaires encore disponibles de l'ancienne version, qui portent la référence "12.03", sans qu'il en résulte de préjudice.

La nouvelle version du formulaire 1200 tient compte des changements intervenus depuis 2004 en ce qui concerne les Etats contractants et les Etats autorisant l'extension. La nouvelle mise en page vise à faire ressortir plus clairement les différentes rubriques et à faciliter la tâche du demandeur lorsqu'il remplit le formulaire. Il n'est pas prévu de créer une version Word en plus de la version au format PDF pouvant être éditée.

¹ La nouvelle version (référence "EPA/EPO/OEB Form 1200 05.06") peut être obtenue gratuitement auprès de l'OEB (**de préférence à Vienne**, mais aussi à Munich, La Haye et Berlin) et des services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants. Elle est également disponible à l'adresse Internet de l'Office (<http://www.epo.org>) au format PDF pouvant être éditée.

Die Änderungen der Version 05.06 gegenüber der Version 12.03 des Formblatts 1200 sind im folgenden einzeln aufgeführt.

1. Inhaltliche Änderungen

1.1 Feld 1 – Anmelder

Ein Kästchen wurde hinzugefügt, in dem der Anmelder darauf hinweist, dass nähere Angaben zu evt. weiteren Anmeldern auf einem Zusatzblatt gemacht wurden.

Begründung: Nach Regel 26.2bis. b) PCT wird das Fehlen von Anschrift, Staatsangehörigkeit und Sitz/Wohnsitz bei einer Mehrheit von Anmeldern nicht mehr in jedem Fall in der internationalen Phase beanstandet. Das Bestimmungsamt kann diese Angaben jedoch verlangen (Regel 51bis. 1a) vii) PCT).

1.2 Feld 2 – Anschrift des Vertreters

Die Nennung eines Telex-Anschlusses entfällt, da das EPA nicht mehr per Telex kommuniziert (ABl. EPA 2004, 374).

1.3 Feld 3 – Vollmacht

Der Terminus "Einzelvollmacht" wurde ersetzt durch "Vollmacht". Dies entspricht der Terminologie des EPÜ und der Formblätter EPA Form 1001, 1003 und 1004.

1.4 Feld 4 – Prüfungsantrag

Zum Prüfungsantrag, ggf. in einer zugelassenen Nichtamtssprache, wurde eine Unternummer 4.2 neu hinzugefügt:

4.2. Verzicht auf die Aufforderung nach Art. 96 (1) EPÜ, Aufrechterhaltung des Prüfungsantrags. Dies entspricht Feld 5a der neuesten Version des Erteilungsantrags, EPA Formblatt 1001, 07.05.

1.5 Feld 6 – Für das Verfahren vor dem EPA bestimmte Unterlagen

6.2. Wegfall des Zusatzes "(Solche Anlagen müssen immer beigefügt werden)".

1.6 Feld 9 – Nucleotid- und Aminosäuresequenzen

Im ersten Absatz (Unternummer 9.1) wird zusätzlich auf Regel 27a EPÜ Bezug genommen, da der einschlägige Beschluss des Präsidenten vom 02.10.1998 auf dieser Regel beruht.

The changes made in the updated form are explained below.

1. Substantive amendments

1.1 Section 1 – Applicant

An extra box enables applicants to indicate if details of further applicants have been given on an additional sheet.

Reason: Under Rule 26.2bis(b) PCT, objections are no longer always raised in the international phase if there are multiple applicants and information about address, nationality and residence/place of business is missing. The designated Office can however require that this information be provided (Rule 51bis.1(a)(vii) PCT).

1.2 Section 2 – Representative's address

The reference to "telex" has been deleted, as the EPO no longer uses this form of communication (OJ EPO 2004, 374).

1.3 Section 3 – Authorisation

"Individual authorisation" has been replaced by "Authorisation", in line with the terminology used in the EPC and EPO Forms 1001, 1003 and 1004.

1.4 Section 4 – Request for examination

A new sub-section 4.2 for the request for examination (possibly in an admissible non-EPO language) has been added:

4.2 Waiver of the applicant's right to an invitation under Article 96(1) EPC (re maintaining the request for examination). This is in line with Section 5a of the updated request for grant (EPO Form 1001, 07.05).

1.5 Section 6 – Documents intended for proceedings before the EPO

6.2 Deletion of instruction "(Such annexes must always be filed)".

1.6 Section 9 – Nucleotide and amino acid sequences

The first paragraph (sub-section 9.1) now also refers to Rule 27a EPC, on which the relevant decision of the EPO President dated 2 October 1998 is based.

Les différences entre la version 05.06 et la version 12.03 du formulaire 1200 sont exposées ci-après :

1. Différences concernant le contenu

1.1 Rubrique 1 – Demandeur

Une case a été ajoutée pour permettre au demandeur de signaler que des précisions concernant d'éventuels demandeurs supplémentaires ont été données sur une feuille additionnelle.

Motif : conformément à la règle 26.2bis.b) PCT, l'absence d'indications relatives à l'adresse, à la nationalité et au siège/domicile en cas de pluralité de demandeurs ne donne plus nécessairement lieu à l'envoi d'une invitation à fournir les indications manquantes au cours de la phase internationale. L'office désigné peut toutefois exiger ces indications (règle 51bis.1 a) vii) PCT).

1.2 Rubrique 2 – Adresse du mandataire

L'indication d'un numéro de télex est supprimée, étant donné que l'OEB n'utilise plus le télex comme moyen de communication (JO OEB 2004, 374).

1.3 Rubrique 3 – Pouvoir

L'expression "pouvoir spécial" a été remplacée par le terme "pouvoir", conformément à la terminologie utilisée dans la CBE et dans les formulaires 1001, 1003 et 1004 de l'OEB.

1.4 Rubrique 4 – Requête en examen

Le point 4.2 a été ajouté à la requête en examen, déposée le cas échéant dans une langue non officielle autorisée :

4.2 Cas où il est renoncé à l'invitation visée à l'art. 96(1) CBE ; maintien de la requête en examen. Ce point correspond à la rubrique 5a de la dernière version en vigueur de la requête en délivrance, formulaire 1001 de l'OEB, 07.05.

1.5 Rubrique 6 – Pièces destinées à la procédure devant l'OEB

6.2. Suppression de l'indication "(De telles annexes sont toujours à joindre)".

1.6 Rubrique 9 – Séquences de nucléotides et d'acides aminés

Le premier paragraphe (point 9.1) contient désormais également une référence à la règle 27bis CBE, car la décision pertinente du Président, en date du 2 octobre 1998, est fondée sur cette disposition.

1.7 Feld 10 – Benennungsgebühren
Unter 10.2 (Auswahl von weniger als sieben Staaten) ist der zweite Absatz nunmehr durch ein Kästchen als eigenständige Erklärung hervorgehoben. Durch Ankreuzen dieses Kästchens verzichtet der Anmelder für die nicht unter Nr. 10.2 angegebenen Vertragsstaaten auf eine Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ.

a) Verzichtet der Anmelder auf die Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ, findet Regel 108 (4) EPÜ Anwendung. Danach können Benennungsgebühren noch innerhalb von zwei Monaten nach Ablauf der Frist nach Regel 107 (1) d) EPÜ wirksam entrichtet werden, sofern innerhalb dieser Frist eine Zuschlagsgebühr entrichtet wird.

b) Verzichtet der Anmelder **nicht** auf die Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ, erhält er eine Rechtsverlustmitteilung in Bezug auf diejenigen Vertragsstaaten, für die keine Benennungsgebühren innerhalb der Frist nach Regel 107 (1) d) EPÜ gezahlt wurden. Innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung dieser Mitteilung hat der Anmelder die Möglichkeit, die versäumte Handlung nachzuholen und eine Zuschlagsgebühr zu entrichten (Regel 108 (3) Satz 2 EPÜ).

In den Fußnoten 1 und 2 wurde die Liste der Vertragsstaaten aktualisiert.

1.8 Feld 11 – Erstreckung des europäischen Patents
In den Text wurde ein ausdrücklicher Hinweis darauf aufgenommen, dass der Erstreckungsantrag als zurückgenommen gilt, wenn die Erstreckungsgebühr nicht fristgerecht entrichtet wird.

Die Fußnote 3 enthält nunmehr die zusätzliche Information der Daten über die Gültigkeit des Erstreckungsabkommens zu jedem Erstreckungsstaat. Bei Staaten, die inzwischen Vertragsstaat des EPÜ sind, ist angeführt, bis wann das Erstreckungsabkommen in Kraft war. Das entsprechende Abkommen findet nur Anwendung für Anmeldungen, die in dem darin bestimmten Zeitraum eingereicht wurden.

1.7 Section 10 – Designation fees
The box next to the second paragraph in sub-section 10.2 (designation of fewer than seven countries) makes it clear that this is a separate declaration. By crossing this box the applicant waives a communication under Rule 108(3) EPC for the contracting states not indicated under 10.2.

(a) If he makes such a waiver, Rule 108(4) EPC applies, ie designation fees may still be validly paid within two months of expiry of the time limit under Rule 107(1)(d) EPC, provided that within this period a surcharge is paid.

(b) If he does **not** make such a waiver, a loss of rights is notified to him in respect of those contracting states for which no designation fees were paid within the time limit under Rule 107(1)(d) EPC. He then has two months as from that notification to complete the omitted act and pay a surcharge (Rule 108(3) EPC, second sentence).

Footnotes 1 and 2 update the list of contracting states.

1.8 Section 11 – Extension of the European patent
It is now expressly stated that extension requests are deemed withdrawn if the fee is not paid in time.

Footnote 3 now also indicates when each extension agreement entered into force and (where the extension state has since become a contracting state to the EPC) expired. The agreements only cover applications filed during the periods specified.

1.7 Rubrique 10 – Taxes de désignation
Au point 10.2 (moins de sept Etats désignés), une case figure désormais devant le deuxième paragraphe, de manière à faire ressortir clairement la déclaration du demandeur. En cochant cette case, le demandeur renonce à la notification prévue à la règle 108 (3) CBE pour les Etats contractants non indiqués au point 10.2.

a) Si le demandeur renonce à la notification prévue à la règle 108 (3) CBE, la règle 108 (4) CBE s'applique, à savoir que les taxes de désignation peuvent encore être valablement acquittées dans un délai de deux mois à compter de l'expiration du délai prévu à la règle 107 (1) d) CBE, moyennant versement d'une surtaxe dans ce délai.

b) Si le demandeur ne renonce **pas** à la notification prévue à la règle 108 (3) CBE, il reçoit une notification signalant une perte de droits pour les Etats contractants pour lesquels aucune taxe de désignation n'a été payée dans le délai prévu à la règle 107 (1) d) CBE. Le demandeur a la possibilité, dans un délai de deux mois à compter de la signification de cette notification, d'accomplir l'acte qui ne l'a pas été et d'acquitter une surtaxe (règle 108 (3) CBE, deuxième phrase).

Dans les notes de bas de page n^{os} 1 et 2, la liste des Etats contractants a été mise à jour.

1.8 Rubrique 11 – Extension des effets du brevet européen
Il a été introduit une mention expresse selon laquelle la requête en extension est réputée retirée si la taxe d'extension n'est pas acquittée en temps utile.

La note de bas de page n^o 3 contient à présent les dates à partir desquelles un accord d'extension a été en vigueur avec chaque Etat autorisant l'extension. S'agissant des Etats qui ont adhéré entre-temps à la CBE, la date jusqu'à laquelle l'accord d'extension a été en vigueur a également été mentionnée. L'accord correspondant est applicable seulement aux demandes qui ont été déposées pendant la période ainsi définie.

2. Redaktionelle Änderungen

2.1 Es wurde Raum für den Eingangsstempel geschaffen und die Anschrift in einen dreisprachigen Block gebracht.

2.2 Statt der bisherigen Aufteilung der auszufüllenden Felder nach den drei Sprachen ist nun ein gemeinsames Feld für die erforderlichen Angaben vorhanden, das dem Platzbedarf der Anmelder eher entsprechen wird.

2.3 In den Feldern 4, 7 und 9 wurde eine Unternummerierung eingeführt, auf die im Merkblatt zu Formblatt 1200 Bezug genommen wird.

2.4 Analog zu Formblatt 1001 wurde unten auf jeder Seite Raum für das Zeichen des Anmelders/Vertreters geschaffen.

2.5 Die Fußnoten betreffend die Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten (siehe Felder 10 und 11) sind auf der letzten Seite zusammengefasst.

3. Merkblatt zu Formblatt 1200

Das Merkblatt wurde redaktionell überarbeitet, wobei die oben angeführten Änderungen entsprechende Berücksichtigung fanden.

2. Layout and editorial amendments

2.1 Frames have been inserted for a receipt stamp and the address for correspondence.

2.2 Text frames now cover all three languages, giving applicants more room when completing the form.

2.3 Sections 4, 7 and 9 now include subsections numbered as per the Notes on Form 1200.

2.4 As in Form 1001, there is now space at the bottom of each page for the representative's (or applicant's) reference.

2.5 The footnotes for the contracting and extension states (see Sections 10 and 11) are now presented together as endnotes.

3. Notes on Form 1200

The revised Notes reflect the above amendments.

2. Différences d'ordre rédactionnel

2.1 Un espace a été créé pour l'apposition du tampon signalant la date de réception et un cadre commun aux trois langues a en outre été inséré pour la mention de l'adresse.

2.2 Les espaces à compléter étaient jusqu'ici répartis entre les trois langues. Un espace commun aux trois langues offre à présent au demandeur davantage de place pour porter les indications requises.

2.3 Les rubriques 4, 7 et 9 comprennent désormais une numérotation secondaire, à laquelle il est fait référence dans la notice concernant le formulaire 1200.

2.4 Comme dans le formulaire 1001, un espace a été réservé au bas de chaque page pour la référence du demandeur/mandataire.

2.5 Les notes de bas de page concernant les Etats contractants et les Etats autorisant l'extension (cf. rubriques 10 et 11) sont regroupées sur la dernière page.

3. Notice concernant le formulaire 1200

La notice a été remaniée sur le plan rédactionnel et tient dûment compte des modifications indiquées ci-dessus.



Tag des Eingangs/Day of receipt/
Date de réception

Nur für amtlichen Gebrauch/For official use only/
Cadre réservé à l'administration

**An das Europäische Patentamt
To the European Patent Office
A l'Office européen des brevets**

**Eintritt in die
europäische Phase
(EPA als Bestimmungsamt
oder ausgewähltes Amt)**

**Entry into the
European phase
(EPO as designated or
elected Office)**

**Entrée dans la
phase européenne
(l'OEB agissant en qualité
d'office désigné ou élu)**

Europäische Anmeldenummer oder, falls
nicht bekannt, PCT-Aktenzeichen oder
PCT-Veröffentlichungsnummer

European application number, or, if not
known, PCT application or publication
number

Numéro de la demande de brevet européen
ou, à défaut, numéro de dépôt PCT ou de
publication PCT

Zeichen des Anmelders oder Vertreters
(max. 15 Positionen)

Applicant's or representative's reference
(max. 15 characters including spaces)

Référence du demandeur ou du mandataire
(15 caractères ou espaces au maximum)

1. Anmelder

1. Applicant

1. Demandeur



Die Angaben über den (die) Anmelder
sind in der internationalen Veröffentli-
chung enthalten oder vom Internatio-
nalen Büro nach der internationalen
Veröffentlichung vermerkt worden.

Indications concerning the
applicant(s) are contained in the
international publication or recorded
by the International Bureau after the
international publication.

Les indications concernant le(s)
demandeur(s) figurent dans la
publication internationale ou ont
été enregistrées par le Bureau
international après la publication
internationale.



Änderungen, die das Internationale
Büro noch nicht vermerkt hat, sind
auf einem Zusatzblatt angegeben.

Changes which have not yet been
recorded by the International Bureau
are set out on an additional sheet.

Les changements qui n'ont pas
encore été enregistrés par le Bureau
international sont indiqués sur une
feuille additionnelle.



Fehlende Angaben über den oder die
Anmelder sind auf einem Zusatzblatt
angegeben.

Indications missing for the applicant(s)
are given on an additional sheet.

Les indications manquantes
concernant un ou plusieurs
demandeurs sont mentionnées
sur une feuille additionnelle.

Zustellschrift
(siehe Merkblatt II, 1)

Address for correspondence
(see Notes II, 1)

Adresse pour la correspondance
(voir notice II, 1)

2. **Vertreter**

Name und Geschäftsanschrift
(Nur einen Vertreter angeben, der in das europäische Patentregister eingetragen und an den zugestellt wird)

2. **Representative**

Name and address of place of business (Name **only one** representative who will be listed in the Register of European Patents and to whom notification will be made)

2. **Mandataire**

Nom et adresse professionnelle
(N'indiquer **qu'un seul** mandataire, qui sera inscrit au Registre européen des brevets et auquel signification sera faite)

Telefon/Telephone/Téléphone

Telefax/Fax/Téléfax

Weitere(r) Vertreter auf Zusatzblatt

Additional representative(s) on additional sheet

Autre(s) mandataire(s) sur une feuille additionnelle

3. **Vollmacht**

Vollmacht ist beigelegt.

Authorisation is attached.

Un pouvoir est joint.

Allgemeine Vollmacht ist registriert unter Nummer:

General authorisation is registered under No:

Un pouvoir général est enregistré sous le n° :

Allgemeine Vollmacht ist eingereicht, aber noch nicht registriert.

A general authorisation has been filed, but not yet registered.

Un pouvoir général a été déposé, mais n'est pas encore enregistré.

Die beim EPA als PCT-Anmeldeamt eingereichte Vollmacht schließt ausdrücklich die europäische Phase ein.

The authorisation filed with the EPO as PCT receiving Office expressly includes the European phase.

Le pouvoir déposé à l'OEB agissant en qualité d'office récepteur au titre du PCT inclut expressément la phase européenne.

4. **Prüfungsantrag**

4.1 Hiermit wird die Prüfung der Anmeldung gemäß Art. 94 EPU beantragt. Die Prüfungsgebühr wird (wurde) entrichtet.

4. **Request for examination**

4.1 Examination of the application under Art. 94 EPC is hereby requested. The examination fee is being (has been, will be) paid.

4. **Requête en examen**

4.1 Il est demandé par la présente que soit examinée la demande de brevet conformément à l'art. 94 CBE. Il est (a été, sera) procédé au paiement de la taxe d'examen.

Prüfungsantrag in einer zugelassenen Nichtamtssprache
(siehe Merkblatt III, 19.2):

Request for examination in an admissible non-EPO language
(see Notes III, 19.2):

Requête en examen dans une langue non officielle autorisée
(voir notice III, 19.2) :

4.2 Auf die Aufforderung nach Art. 96 (1) EPÜ, zu erklären, ob die Anmeldung aufrechterhalten wird, wird verzichtet.

4.2 The applicant waives his right to an invitation under Art. 96(1) EPC to indicate whether he wishes to proceed further with the application.

4.2 Le demandeur renonce à être invité, conformément à l'art. 96 (1) CBE, à déclarer s'il maintient sa demande.

5. **Abschriften**

Zusätzliche Abschrift(en) der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke wird (werden) beantragt.

5. **Copies**

Additional copy (copies) of the documents cited in the supplementary European search report is (are) requested.

5. **Copies**

Prière de fournir une ou plusieurs copies supplémentaires des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne.

Anzahl der **zusätzlichen** Sätze von Abschriften

Number of **additional** sets of copies

Nombre de jeux **supplémentaires** de copies

6. Für das Verfahren vor dem EPA bestimmte Unterlagen

6.1 Dem Verfahren vor dem EPA als **Bestimmungsamt** (PCT I) sind folgende Unterlagen zu Grunde zu legen:



die vom Internationalen Büro **veröffentlichten Anmeldungsunterlagen** (mit **allen** Ansprüchen, Beschreibung und Zeichnungen), gegebenenfalls mit den geänderten Ansprüchen nach Art. 19 PCT

soweit sie nicht ersetzt werden durch die beigefügten **Änderungen**.

Falls nötig, sind Klarstellungen auf einem Zusatzblatt einzureichen.

6.2 Dem Verfahren vor dem EPA als **ausgewähltem Amt** (PCT II) sind folgende Unterlagen zu Grunde zu legen:



die dem **internationalen vorläufigen Prüfungsbericht zu Grunde gelegten Unterlagen**, einschließlich seiner eventuellen **Anlagen**

soweit sie nicht ersetzt werden durch die beigefügten **Änderungen**.

Falls nötig, sind Klarstellungen auf einem Zusatzblatt einzureichen.



Sind dem EPA als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde **Versuchsberichte** zugegangen, dürfen diese dem Verfahren vor dem EPA zu Grunde gelegt werden.

7. Übersetzungen

Beigefügt sind die nachfolgend angekreuzten Übersetzungen in einer der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch):

a) *Im Verfahren vor dem EPA als **Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt** (PCT I + II):*



7.1 Übersetzung der **internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung** (Beschreibung, Ansprüche, etwaige Textbestandteile in den Zeichnungen), der veröffentlichten Zusammenfassung und etwaiger Angaben über biologisches Material nach Regel 13bis.3 und 13bis.4 PCT



7.2 Übersetzung der **prioritätsbegründenden Anmeldung(en)**



7.3 Es wird hiermit erklärt, dass die internationale Anmeldung in ihrer ursprünglich eingereichten Fassung eine vollständige Übersetzung der früheren Anmeldung ist (Regel 38 (5) EPÜ).

6. Documents intended for proceedings before the EPO

6.1 Proceedings before the EPO as **designated Office** (PCT I) are to be based on the following documents:

the **application documents published** by the International Bureau (with **all** claims, description and drawings), where applicable with amended claims under Art. 19 PCT

unless replaced by the **amendments** enclosed.

For further details see additional sheet.

6.2 Proceedings before the EPO as **elected Office** (PCT II) are to be based on the following documents:

the **documents on which the international preliminary examination report is based**, including any **annexes**

unless replaced by the **amendments** enclosed.

For further details see additional sheet.

If the EPO as International Preliminary Examining Authority has received **test reports**, these may be used as the basis of proceedings before the EPO.

7. Translations

Translations in one of the official languages of the EPO (English, French, German) are enclosed as crossed below:

(a) *In proceedings before the EPO as **designated or elected Office** (PCT I + II):*

7.1 Translation of the **international application** (description, claims, any text in the drawings) **as originally filed**, of the abstract as published and of any indication under Rule 13bis.3 and 13bis.4 PCT regarding biological material

7.2 Translation of **the priority application(s)**

7.3 It is hereby declared that the international application as originally filed is a complete translation of the previous application (Rule 38(5) EPC).

6. Pièces destinées à la procédure devant l'OEB

6.1 La procédure devant l'OEB agissant en qualité **d'office désigné** (PCT I) doit se fonder sur les pièces suivantes :

les **pièces de la demande publiées** par le Bureau international (avec **toutes** les revendications, la description et les dessins), éventuellement avec les revendications modifiées conformément à l'art. 19 PCT

dans la mesure où elles ne sont pas remplacées par les **modifications** jointes.

Le cas échéant, des explications doivent être jointes sur une feuille additionnelle.

6.2 La procédure devant l'OEB **agissant en qualité d'office élu** (PCT II) doit se fonder sur les pièces suivantes :

les **pièces sur lesquelles se fonde le rapport d'examen préliminaire international**, y compris ses **annexes** éventuelles

dans la mesure où elles ne sont pas remplacées par les **modifications** jointes.

Le cas échéant, des explications doivent être jointes sur une feuille additionnelle.

Si l'OEB, agissant en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international, a reçu des **rapports d'essais**, ceux-ci peuvent constituer la base de la procédure devant l'OEB.

7. Traductions

Vous trouverez, ci-joint, les traductions cochées ci-après dans l'une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français) :

a) *Dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité **d'office désigné ou élu** (PCT I + II) :*

7.1 Traduction de la **demande internationale telle que déposée initialement** (description, revendications, textes figurant éventuellement dans les dessins), de l'abrégé publié, et de toutes indications visées aux règles 13bis.3 et 13bis.4 PCT concernant le matériel biologique

7.2 Traduction de la (des) **demande(s) dont la priorité est revendiquée**

7.3 Il est déclaré par la présente que la demande internationale telle que déposée initialement est une traduction intégrale de la demande antérieure (règle 38(5) CBE).

b) Zusätzlich im Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsamt (PCT I):	(b) In addition , in proceedings before the EPO as designated Office (PCT I):	b) De plus , dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d' office désigné (PCT I) :
<input type="checkbox"/> 7.4 Übersetzung der nach Art. 19 PCT geänderten Ansprüche nebst Erklärung, falls diese dem Verfahren vor dem EPA zu Grunde gelegt werden sollen (siehe Feld 6)	7.4 Translation of amended claims and any statement under Art. 19 PCT, if the claims as amended are to form the basis for the proceedings before the EPO (see Section 6)	7.4 Traduction des revendications modifiées et de la déclaration faite conformément à l'art. 19 PCT, si la procédure devant l'OEB doit être fondée sur les revendications modifiées (voir la rubrique 6)
c) Zusätzlich im Verfahren vor dem EPA als ausgewähltem Amt (PCT II):	(c) In addition , in proceedings before the EPO as elected Office (PCT II):	c) De plus , dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d' office élu (PCT II) :
<input type="checkbox"/> 7.5 Übersetzung der Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht	7.5 Translation of any annexes to the international preliminary examination report	7.5 Traduction des annexes du rapport d'examen préliminaire international
8. Biologisches Material	8. Biological material	8. Matière biologique
<input type="checkbox"/> Die Erfindung bezieht sich auf bzw. verwendet biologisches Material, das nach Regel 28 EPÜ hinterlegt worden ist.	The invention relates to and/or uses biological material deposited under Rule 28 EPC.	L'invention concerne et/ou utilise de la matière biologique, déposée conformément à la règle 28 CBE.
<input type="checkbox"/> Die Angaben nach Regel 28(1) c) EPÜ (falls noch nicht bekannt, die Hinterlegungsstelle und das (die) Bezugszeichen [Nummer, Symbole usw.] des Hinterlegers) sind in der internationalen Veröffentlichung oder in der gemäß Feld 7 eingereichten Übersetzung enthalten auf Seite(n) / Zeile(n):	The particulars referred to in Rule 28(1)(c) EPC (if not yet known, the depository institution and the identification reference(s) [number, symbols, etc.] of the depositor) are given in the international publication or in the translation submitted under Section 7 on page(s) / line(s):	Les indications visées à la règle 28(1)c) CBE (si non encore connues, l'autorité de dépôt et la (les) référence(s) d'identification [numéro ou symboles etc.] du déposant) figurent dans la publication internationale ou dans une traduction produite conformément à la rubrique 7 à la / aux page(s) / ligne(s) :
Die Empfangsbescheinigung(en) der Hinterlegungsstelle	The receipt(s) of deposit issued by the depository institution	Le(s) récépissé(s) de dépôt délivré(s) par l'autorité de dépôt
<input type="checkbox"/> ist (sind) beigefügt	is (are) enclosed	est (sont) joint(s)
<input type="checkbox"/> wird (werden) nachgereicht	will be filed at a later date	sera (seront) produit(s) ultérieurement
<input type="checkbox"/> Verzicht auf die Verpflichtung des Antragstellers nach Regel 28 (3) EPÜ auf gesondertem Schriftstück	Waiver of the right to an undertaking from the requester pursuant to Rule 28(3) EPC attached	Renonciation, sur document distinct, à l'engagement du requérant au titre de la règle 28(3) CBE
9. Nucleotid- und Aminosäuresequenzen	9. Nucleotide and amino acid sequences	9. Séquences de nucléotides et d'acides aminés
<input type="checkbox"/> 9.1 Die nach den Regeln 5.2 und 13ter PCT sowie den Regeln 27a und 111 (3) EPÜ erforderlichen Unterlagen liegen dem EPA bereits vor.	9.1 The items pursuant to Rules 5.2 and 13ter PCT, Rules 27a and 111(3) EPC are already with the EPO.	9.1 Les pièces requises conformément aux règles 5.2 et 13ter PCT et aux règles 27bis et 111(3) CBE ont déjà été déposées auprès de l'OEB.
<input type="checkbox"/> 9.2 Das schriftliche Sequenzprotokoll wird anliegend nachgereicht.	9.2 The written sequence listing is furnished herewith.	9.2 La liste de séquences écrite est produite ci-joint.
<input type="checkbox"/> Das Sequenzprotokoll geht nicht über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinaus.	The sequence listing does not include matter which goes beyond the content of the application as filed.	La liste de séquences ne contient pas d'éléments s'étendant au-delà du contenu de la demande telle qu'elle a été déposée.
<input type="checkbox"/> 9.3 Der vorgeschriebene Datenträger ist beigefügt.	9.3 The prescribed data carrier is enclosed.	9.3 Le support de données prescrit est joint.
<input type="checkbox"/> Die auf dem Datenträger gespeicherte Information stimmt mit dem schriftlichen Sequenzprotokoll überein.	The information recorded on the data carrier is identical to the written sequence listing.	L'information figurant sur le support de données est identique à celle que contient la liste de séquences écrite.

10. Benennungsgebühren

- 10.1 Es ist derzeit beabsichtigt, den **siebenfachen** Betrag einer Benennungsgebühr zu entrichten. Damit gelten die Benennungsgebühren für **alle Vertragsstaaten des EPÜ¹** als entrichtet (Art. 2 Nr. 3 GebO), soweit sie **in der internationalen Anmeldung** bestimmt sind².

- 10.2 Abweichend von der Erklärung in Nr. 10.1 ist derzeit beabsichtigt, **weniger als sieben** Benennungsgebühren für folgende **in der internationalen Anmeldung bestimmte Vertragsstaaten des EPÜ²** zu entrichten:

(1)	<input type="text"/>	_____
(2)	<input type="text"/>	_____
(3)	<input type="text"/>	_____

- Soweit unter Nr. 10.2 Vertragsstaaten aufgeführt sind, wird beantragt, für die dort nicht aufgeführten Vertragsstaaten von der Zustellung einer Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ abzusehen.

10. Designation fees

- 10.1 It is currently intended to pay **seven times** the amount of the designation fee. The designation fees for **all the EPC contracting states¹ designated in the international application²** are thereby deemed to have been paid (Art. 2 No. 3 RFees).

- 10.2 The declaration in No. 10.1 does not apply. Instead, it is currently intended to pay **fewer than seven** designation fees for the following **EPC contracting states² designated in the international application**:

(4)	<input type="text"/>	_____
(5)	<input type="text"/>	_____
(6)	<input type="text"/>	_____

- If contracting states are indicated under No. 10.2, it is requested that no communication under Rule 108(3) EPC be issued for contracting states not thus indicated.

10. Taxes de désignation

- 10.1 Il est actuellement envisagé de payer un montant correspondant à **sept fois** la taxe de désignation. Les taxes de désignation sont ainsi réputées payées pour **tous les Etats contractants de la CBE¹ désignés dans la demande internationale²** (art. 2, point 3 RRT).

- 10.2 Contrairement à ce qui est indiqué au n° 10.1, il est actuellement envisagé de payer **moins de sept** taxes de désignation pour les **Etats contractants de la CBE² suivants désignés dans la demande internationale** :

- Si des Etats contractants sont mentionnés au n° 10.2, prière de ne pas procéder à la signification d'une notification prévue par la règle 108(3) CBE pour les Etats contractants n'y étant pas mentionnés.

- 10.3 Wird ein **automatischer Abbuchungsauftrag** erteilt (Feld 12), so wird das EPA beauftragt, bei Ablauf der Grundfrist nach Regel 107 (1) d) EPÜ den siebenfachen Betrag der Benennungsgebühr abzubuchen. Sind unter Nr. 10.2 Staaten angegeben, so sollen die Benennungsgebühren nur für die dort angegebenen Vertragsstaaten abgebucht werden, sofern dem EPA nicht vor Ablauf der Grundfrist ein anderslautender Auftrag zugeht.

- 10.3 If an **automatic debit order** has been issued (Section 12), the EPO is authorised, on expiry of the basic period under Rule 107(1)(d) EPC, to debit seven times the amount of the designation fee. If states are indicated under No. 10.2, the EPO is authorised to debit designation fees only for those states, unless instructed otherwise before expiry of the basic period.

- 10.3 Si un **ordre de prélèvement automatique** est donné (rubrique 12), il est demandé à l'OEB de prélever, à l'expiration du délai normal visé à la règle 107(1)(d) CBE, un montant correspondant à sept fois la taxe de désignation. Si des Etats sont mentionnés au n° 10.2, les taxes de désignation ne sont à prélever que pour les Etats contractants qui y sont indiqués, sauf instruction contraire reçue par l'OEB avant l'expiration du délai normal.

11. Erstreckung des europäischen Patents

Diese Anmeldung gilt auch als Erstreckungsantrag für die in der internationalen Anmeldung bestimmten "Erstreckungsstaaten"³. Er gilt jedoch als zurückgenommen, wenn die Erstreckungsgebühr nicht fristgerecht entrichtet wird. Es ist beabsichtigt, diese Gebühr(en) für folgende Staaten zu entrichten:

- AL Albanien
 MK Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien
 HR Kroatien
 YU Serbien und Montenegro
 BA Bosnien und Herzegowina
 LT Litauen
 LV Lettland

11. Extension of the European patent

This application is also deemed to be a request for extension to all the "extension states"³ designated in the international application. However, the request is deemed withdrawn if the extension fee is not paid within the prescribed time limit. It is intended to pay the fee(s) for the following states:

- Albania
 Former Yugoslav Republic of Macedonia
 Croatia
 Serbia and Montenegro
 Bosnia and Herzegovina
 Lithuania
 Latvia

11. Extension des effets du brevet européen

La présente demande est également réputée être une requête en extension à tous les "Etats autorisant l'extension"³ désignés dans la demande internationale. Toutefois, si la taxe d'extension n'est pas acquittée en temps utile, cette requête est réputée retirée. Il est envisagé de payer la taxe (les taxes) d'extension pour les Etats suivants :

- Albanie
 Ancienne République yougoslave de Macédoine
 Croatie
 Serbie-et-Monténégro
 Bosnie-Herzégovine
 Lituanie
 Lettonie

_____ ⁴

**12. Automatischer Abbuchungsauftrag
(Nur möglich für Inhaber von beim
EPA geführten laufenden Konten)**

Das EPA wird beauftragt, nach Maßgabe der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren fällige Gebühren und Auslagen vom untenstehenden laufenden Konto abzubuchen. In Bezug auf die **Benennungsgebühren** wird auf Feld 10.3 verwiesen. Das EPA wird ferner beauftragt, die **Erstreckungsgebühren** für jeden in Feld 11 angekreuzten "Erstreckungsstaat" bei Ablauf der Grundfrist für ihre Zahlung abzubuchen, sofern ihm nicht bis dahin ein anderslautender Auftrag zugeht.

Nummer und Kontoinhaber

**12. Automatic debit order
(for EPO deposit account holders
only)**

The EPO is hereby authorised, under the Arrangements for the automatic debiting procedure, to debit from the deposit account below any fees and costs falling due. For **designation fees**, see Section 10.3. The EPO is also authorised, on expiry of the basic period for paying the **extension fees**, to debit those fees for each of the "extension states" marked with a cross in Section 11, unless instructed otherwise before the said period expires.

Number and account holder

**12. Ordre de prélèvement automatique
(uniquement possible pour les
titulaires de comptes courants
ouverts auprès de l'OEB)**

Par la présente, il est demandé à l'OEB de prélever du compte courant ci-dessous les taxes et frais venant à échéance, conformément à la réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique. Pour les **taxes de désignation**, se reporter à la rubrique 10.3. Il est en outre demandé à l'OEB de prélever, à l'expiration du délai normal prévu pour leur paiement, les **taxes d'extension** pour chaque "Etat autorisant l'extension" coché à la rubrique 11, sauf instruction contraire reçue avant l'expiration de ce délai.

Numéro et titulaire du compte

**13. Eventuelle Rückzahlungen auf das
beim EPA geführte laufende Konto**

Nummer und Kontoinhaber

**13. Any reimbursement to EPO deposit
account**

Number and account holder

**13. Remboursements éventuels à
effectuer sur le compte courant
ouvert auprès de l'OEB**

Numéro et titulaire du compte

**14. Unterschrift(en) des (der)
Anmelder(s) oder Vertreters**

Ort / Datum

**14. Signature(s) of applicant(s) or
representative**

Place / Date

**14. Signature(s) du (des) demandeur(s)
ou du mandataire**

Lieu / Date

Name(n) des (der) Unterzeichneten bitte in Druckschrift wiederholen. Bei juristischen Personen bitte auch die Stellung des (der) Unterzeichneten innerhalb der Gesellschaft in Druckschrift angeben.

Please print name(s) under signature(s). In the case of legal persons, the position of the signatory(ies) within the company should also be printed.

Le ou les noms du ou des signataires doivent être indiqués en caractères d'imprimerie. S'il s'agit d'une personne morale, la position occupée au sein de celle-ci par le ou les signataires doit également être indiquée en caractères d'imprimerie.

**Für Angestellte (Art. 133 (3) EPÜ)
mit allgemeiner Vollmacht Nr.:**

**For employees (Art. 133(3) EPC)
with general authorisation No.:**

**Pour les employés (art. 133(3) CBE)
disposant d'un pouvoir général n° :**

1 Stand bei Drucklegung: 31 Vertragsstaaten, und zwar: / Status when this form was printed: 31 contracting states, namely / Situation à la date d'impression : 31 Etats contractants, à savoir : **AT** Österreich / Austria / Autriche, **BE** Belgien / Belgium / Belgique, **BG** Bulgarien / Bulgaria / Bulgarie, **CH / LI** Schweiz und Liechtenstein / Switzerland and Liechtenstein / Suisse et Liechtenstein, **CY** Zypern / Cyprus / Chypre, **CZ** Tschechische Republik / Czech Republic / République tchèque, **DE** Deutschland / Germany / Allemagne, **DK** Dänemark / Denmark / Danemark, **EE** Estland / Estonia / Estonie, **ES** Spanien / Spain / Espagne, **FI** Finnland / Finland / Finlande, **FR** Frankreich / France / France, **GB** Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni, **GR** Griechenland / Greece / Grèce, **HU** Ungarn / Hungary / Hongrie, **IE** Irland / Ireland / Irlande, **IS** Island / Iceland / Islande, **IT** Italien / Italy / Italie, **LT** Litauen / Lithuania / Lituanie, **LU** Luxemburg / Luxembourg / Luxembourg, **LV** Lettland / Latvia / Lettonie, **MC** Monaco / Monaco / Monaco, **NL** Niederlande / Netherlands / Pays-Bas, **PL** Polen / Poland / Pologne, **PT** Portugal / Portugal / Portugal, **RO** Rumänien / Romania / Roumanie, **SE** Schweden / Sweden / Suède, **SI** Slowenien / Slovenia / Slovénie, **SK** Slowakische Republik / Slovak Republic / République slovaque, **TR** Türkei / Turkey / Turquie

2 Für folgende Staaten nur möglich, falls in der internationalen Anmeldung am oder nach dem folgenden Tag bestimmt: Polen 1. März 2004, Island 1. November 2004, Litauen 1. Dezember 2004, Lettland 1. Juli 2005. / Possible for the following states only if they are designated in the international application on or after the date specified: Poland 1 March 2004, Iceland 1 November 2004, Lithuania 1 December 2004, Latvia 1 July 2005. / Possible pour les Etats suivants uniquement s'ils ont été désignés dans la demande internationale à partir des dates suivantes : 1^{er} mars 2004 pour la Pologne, 1^{er} novembre 2004 pour l'Islande, 1^{er} décembre 2004 pour la Lituanie et 1^{er} juillet 2005 pour la Lettonie.

3 Nur möglich, falls der Staat in der internationalen Anmeldung bestimmt wurde und die internationale Anmeldung eingereicht wurde, während das Erstreckungsabkommen mit dem betreffenden Staat in Kraft war, d. h. für Albanien ab 1. Februar 1996, für die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien ab 1. November 1997, für Kroatien ab 1. April 2004, für Serbien und Montenegro ab 1. November 2004, für Bosnien und Herzegowina ab 1. Dezember 2004, für Litauen vom 5. Juli 1994 bis 30. November 2004 und für Lettland vom 1. Mai 1995 bis 30. Juni 2005. / Possible only if the state was designated in an international application filed while the extension agreement with the state concerned was in force: Albania from 1 February 1996, the former Yugoslav Republic of Macedonia from 1 November 1997, Croatia from 1 April 2004, Serbia and Montenegro from 1 November 2004, Bosnia and Herzegovina from 1 December 2004, Lithuania from 5 July 1994 to 30 November 2004, and Latvia from 1 May 1995 to 30 June 2005. / Possible uniquement si l'Etat a été désigné dans la demande internationale et que la demande internationale ait été déposée pendant la période où l'accord d'extension était en vigueur avec l'Etat concerné, c'est-à-dire à partir du 1^{er} février 1996 pour l'Albanie, à partir du 1^{er} novembre 1997 pour l'ancienne République yougoslave de Macédoine, à partir du 1^{er} avril 2004 pour la Croatie, à partir du 1^{er} novembre 2004 pour la Serbie-et-Monténégro, à partir du 1^{er} décembre 2004 pour la Bosnie-Herzégovine, du 5 juillet 1994 à 30 novembre 2004 pour la Lituanie et du 1^{er} mai 1995 à 30 juin 2005 pour la Lettonie.

4 Platz für Staaten, mit denen Erstreckungsabkommen nach Drucklegung dieses Formblatts in Kraft treten und die in der internationalen Anmeldung bestimmt waren. / Space for States with which extension agreements enter into force after this form has been printed and which were designated in the international application. / Prévu pour des Etats à l'égard desquels des accords d'extension entreront en vigueur après l'impression du présent formulaire et qui ont été désignés dans la demande internationale.



Merkblatt

zum Formblatt für den Eintritt in die europäische Phase
(EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltes Amt) (EPA/EPO/OEB Form 1200)

I. Allgemeine Hinweise

Dieses Merkblatt erläutert das Ausfüllen des Formblatts EPA/EPO/OEB Form 1200 (Formblatt 1200). Für die Einreichung internationaler Anmeldungen nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) ist das Formblatt PCT/RO/101 zu verwenden. Für den Antrag auf Erteilung eines europäischen Patents ist das Formblatt EPA/EPO/OEB Form 1001 zu verwenden.

Die Erfordernisse für den Eintritt in die europäische Phase richten sich nach dem Europäischen Patentübereinkommen (EPÜ) und seiner Ausführungsordnung.

Informationsbroschüre

"Der Weg zum europäischen Patent – Leitfaden für Anmelder" (2. Teil), 3. Auflage, Dezember 2005, ist eine kostenlose, ausführliche Broschüre mit nützlichen Hinweisen für den Eintritt in die europäische Phase vor dem Europäischen Patentamt (EPA) als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt. Auf den Leitfaden wird bei den Ausfüllhinweisen wiederholt als "PCT-Leitfaden des EPA" Bezug genommen.

Bezug von Formblättern und Broschüren

Formblätter für Anmelder (Vollmacht, Gebührenzahlung, beschleunigte Bearbeitung usw.) und Broschüren sind beim EPA (vorzugsweise in Wien, aber auch in München, Den Haag und Berlin) und bei den nationalen Behörden für den gewerblichen Rechtsschutz der Vertragsstaaten kostenlos erhältlich.

In elektronischer Form stehen Broschüren (PDF und HTML), Formblätter (im editierbaren PDF-Format), Gebührentabellen und Rechtstexte unter der Internet-Adresse des EPA (<http://www.epo.org> → Unterlagen für Anmelder) zur Verfügung.

Beschleunigte Bearbeitung

Wünscht der Anmelder die rasche Recherche oder Prüfung seiner Anmeldung, so bietet das Programm zur beschleunigten Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen – "PACE" – (ABI. EPA 2001, 459) wirksame Möglichkeiten zur Verkürzung der Bearbeitungsdauer. Siehe EPA/EPO/OEB Form 1005.

Zur Möglichkeit des vorzeitigen Eintritts in die europäische Phase siehe PCT-Leitfaden des EPA, 166 ff.

Eintritt in die europäische Phase – EPA/EPO/OEB Form 1200

Nach der ab 2. Januar 2002 geltenden Fassung der Regel 107 (1) EPÜ muss der Anmelder beim Eintritt in die europäische Phase vor dem EPA – als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt – die in Regel 107 (1) a) bis h) und Regel 110 (1) EPÜ genannten Handlungen bis zum Ablauf des 31. Monats nach dem Anmeldetag oder, wenn eine Priorität in Anspruch genommen worden ist, nach dem (frühesten) Prioritätstag vornehmen.

Die Verwendung des Formblatts 1200 wird empfohlen. Das Formblatt sollte mit Maschine geschrieben oder gedruckt sein (Regel 36 (2) EPÜ), um eine maschinelle Lesbarkeit zu ermöglichen.

Sollte ein Feld für die einzusetzenden Angaben nicht ausreichen, sind weitere Angaben auf einem Zusatzblatt erbeten. Diese sind jeweils dem fortgesetzten Feld und

seiner Bezeichnung zuzuordnen: z. B. 2 - Weitere(r) Vertreter; 6 - Für das Verfahren vor dem EPA bestimmte Unterlagen.

Einreichung der Unterlagen

Das Formblatt 1200 und beigefügte Unterlagen müssen unmittelbar beim EPA eingereicht werden.

a) Einreichung in Papierform

Das Formblatt 1200 muss nur in einem Stück eingereicht werden. Gleiches gilt für beigefügte Übersetzungen und Änderungen der Anmeldungsunterlagen. Für Sequenzprotokolle gelten besondere Vorschriften (siehe II, 9).

b) Einreichung per Telefax

Das Formblatt 1200, beigefügte Übersetzungen und Änderungen der Anmeldungsunterlagen können auch per Telefax eingereicht werden. Die gleichzeitige Einreichung einer Bestätigung in Papierform ist seit 1. Februar 2005 nicht mehr notwendig, außer das EPA fordert dazu auf (siehe Beschluss und Mitteilung vom 6. Dezember 2004, ABI. EPA 2005, 41 und 44).

c) Elektronische Einreichung

Die vorgenannten Unterlagen können auch online oder mittels elektronischer Datenträger eingereicht werden (ABI. EPA 2002, 543).

Internet: <http://www.epo.org> → *epoline*[®], oder direkt unter <http://www.epoline.org>. Bei einer Online-Einreichung ist die nationale Grundgebühr ermäßigt.

II. Ausfüllhinweise

In den nachstehenden Ausfüllhinweisen entspricht die Nummerierung den entsprechenden Feldern im Formblatt.

1. Anmelder

Falls bei Eintritt in die europäische Phase die Anschrift, die Staatsangehörigkeit oder der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes eines oder mehrerer Anmelder fehlt (was infolge der neuen Regel 26.2bis b) PCT der Fall sein kann), ist diese Angabe auf einem Zusatzblatt einzureichen.

Eine Zustellanschrift kann nur von Anmeldern **ohne Vertreter** mit verschiedenen Betriebsstätten angegeben werden. Es muss eine eigene Anschrift des Anmelders sein. Die Zustellanschrift wird weder in das europäische Patentregister noch in Veröffentlichungen des EPA aufgenommen (vgl. ABI. EPA 1980, 397).

2. Vertreterbestellung (Artikel 133, 134 EPÜ)

Anmelder, die weder Wohnsitz noch Sitz in einem Vertragsstaat des EPÜ haben, müssen in jedem durch das EPÜ geschaffenen Verfahren durch einen zugelassenen Vertreter vertreten sein und Handlungen durch ihn vornehmen (Art. 133 (2) EPÜ). Zu den Ausnahmen vgl. PCT-Leitfaden des EPA, 180 ff.

3. Vollmacht (Regel 101 EPÜ)

Siehe auch PCT-Leitfaden des EPA, 34 und 184 ff. Zugelassene Vertreter, die sich als solche zu erkennen geben, müssen nach Regel 101 (1) EPÜ in Verbindung mit dem Beschluss vom 19. Juli 1991 nur in bestimmten Fällen eine unterzeichnete Vollmacht einreichen (siehe

hierzu ABI. EPA 1991, 421 und 489). Hingegen müssen nach Artikel 134 (7) EPÜ vertretungsberechtigte Rechtsanwälte sowie Angestellte, die für einen Anmelder gemäß Artikel 133 (3) Satz 1 EPÜ handeln und keine zugelassenen Vertreter sind, eine unterzeichnete Vollmacht einreichen, sofern sie nicht bereits beim EPA als Anmeldeamt eine Vollmacht eingereicht haben, die sich ausdrücklich auch auf die durch das EPÜ geschaffenen Verfahren erstreckt.

Ist die Einreichung einer Vollmacht erforderlich, so wird für eine Vollmacht die Verwendung des Formblatts EPA/EPO/OEB 1003 (ABI. EPA 2000, 374) und für eine allgemeine Vollmacht die Verwendung des Formblatts EPA/EPO/OEB 1004 (ABI. EPA 1989, 230; 1985, 42) empfohlen.

4. Prüfungsantrag (Artikel 150 (2), 94 EPÜ)

4.1 Der Prüfungsantrag gilt erst als gestellt, wenn ein schriftlicher Prüfungsantrag eingereicht (bereits in Feld 4 des Formblatts 1200 angekreuzt) und die Prüfungsgebühr entrichtet worden ist (Art. 94 (1) und (2) EPÜ). Wird der Prüfungsantrag in einer zugelassenen Nichtamtssprache gestellt (Art. 14 (4) EPÜ), wird die Prüfungsgebühr um 20 % ermäßigt. Siehe dazu III, 19.2 unten.

Der Prüfungsantrag muss entweder bis zum Ablauf von sechs Monaten nach dem Tag gestellt werden, an dem der internationale Recherchenbericht (oder die Erklärung nach Art. 17 (2) a) PCT) veröffentlicht worden ist (Art. 157 (1) EPÜ), oder innerhalb von 31 Monaten ab dem Anmeldetag beziehungsweise dem (frühesten) Prioritätstag. Es gilt jeweils die Frist, die später endet. In der Praxis bedeutet dies, dass im Regelfall innerhalb der 31-Monatsfrist der schriftliche Prüfungsantrag eingereicht und die Prüfungsgebühr entrichtet werden müssen (Regel 107 (1) f) EPÜ), es sei denn, der internationale Recherchenbericht wurde verspätet veröffentlicht.

4.2 Ein Anmelder, der den Prüfungsantrag bereits vor dem Zugang des ergänzenden europäischen Recherchenberichts gestellt hat, wird nach dessen Übersendung vom EPA aufgefordert, innerhalb einer zu bestimmenden Frist zu erklären, ob er die Anmeldung aufrechterhält (Art. 96 (1) EPÜ). Der Anmelder kann zur Beschleunigung des Verfahrens in Feld 4.2 auf diese Aufforderung verzichten. In diesem Fall gilt die Aufrechterhaltungserklärung mit Zugang des ergänzenden europäischen Recherchenberichts als abgegeben. Zu den Rechtsfolgen vgl. PCT-Leitfaden des EPA, 249 und Richtlinien für die Prüfung im EPA, C-VI, 1.1.2.

5. Zusätzliche Abschrift(en) der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke

Es können ein oder mehrere zusätzliche Sätze der Abschriften der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke angefordert werden (vgl. Art. 92 (2) EPÜ). Hierfür ist (sind) die vorgesehene(n) Pauschalgebühr(en) (vgl. III, 20 unten) zu entrichten.

6. Für das Verfahren vor dem EPA bestimmte Unterlagen

Siehe hierzu PCT-Leitfaden des EPA, 187 ff.

Der Anmelder muss beim Eintritt in die europäische Phase die Anmeldungsunterlagen angeben, die dem europäischen Erteilungsverfahren in der ursprünglich eingereichten oder in geänderter Fassung zu Grunde zu legen sind (Regel 107 (1) b) EPÜ). Feld 6 ist auf den Normalfall abgestellt und stellt klar, dass der Anmelder entweder

- gemäß Feld 6.1 im Verfahren vor dem EPA als **Bestimmungsamt** (ohne PCT Kapitel II) die **veröffentlichten Anmeldungsunterlagen** (ggf. mit den nach Art. 19 PCT beim Internationalen Büro eingereichten Änderungen der Ansprüche) oder
- gemäß Feld 6.2 im Verfahren vor dem EPA als **ausgewähltem Amt** (nach PCT Kapitel II) die dem **internationalen vorläufigen Prüfungsbericht zu Grunde liegenden Unterlagen** weiterverfolgen will.

Der Anmelder kann jedoch erklären, dass dem Erteilungsverfahren geänderte Unterlagen zu Grunde zu legen sind. Darüber hinaus kann er die Anmeldung innerhalb einer nicht verlängerbaren Frist von einem Monat nach Zustellung einer entsprechenden Mitteilung (Form 1226) erneut einmal ändern (Regel 109 EPÜ). Verringert sich dadurch die Anzahl der Ansprüche, werden zu viel entrichtete Anspruchsgebühren zurückerstattet (Regel 110 (3) EPÜ).

Will der Anmelder **ausnahmsweise** die im internationalen vorläufigen Prüfungsverfahren vorgelegten Änderungen nicht weiterverfolgen und auf die veröffentlichten Unterlagen, ggf. mit den Änderungen gegenüber dem Internationalen Büro nach Artikel 19 PCT, zurückgehen, ist dies anzugeben und auf einem **Zusatzblatt** klarzustellen.

Ohnehin kann Feld 6 nicht allen denkbaren Fallkonstellationen gerecht werden. In solchen Ausnahmefällen wird es sich nicht vermeiden lassen, Klarstellungen auf einem **Zusatzblatt** einzureichen.

Hat der Anmelder im Verfahren vor dem EPA als der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde **Versuchsberichte** vorgelegt, so wird davon ausgegangen, dass das EPA diese auch im europäischen Erteilungsverfahren verwenden darf.

7. Übersetzungen

7.1 Übersetzung der Anmeldung

– siehe hierzu PCT-Leitfaden des EPA, 199 ff.

Wurde die internationale Anmeldung **nicht** in einer der Amtssprachen des EPA veröffentlicht, so muss der Anmelder dem EPA vor Ablauf von 31 Monaten nach dem Anmeldetag oder gegebenenfalls dem (frühesten) Prioritätstag eine Übersetzung dieser Anmeldung in eine der Amtssprachen vorlegen.

Die Sprache der Übersetzung bestimmt die Verfahrenssprache vor dem EPA. Die Übersetzung muss die Beschreibung, die Patentansprüche in der ursprünglich eingereichten Fassung, etwaige Textbestandteile der Zeichnungen und die Zusammenfassung enthalten. Außerdem muss die Übersetzung die nach Artikel 19 PCT geänderten Ansprüche nebst Erklärung enthalten, falls der Anmelder sie dem weiteren Verfahren zu Grunde legen will (Regel 49.5 c), *c-bis*) PCT), sowie alle Angaben nach Regel 13*bis*.3 und 13*bis*.4 PCT und alle veröffentlichten Berichtigungsanträge (Regel 91.1 f) PCT).

Wird die Übersetzung der internationalen Anmeldung nicht rechtzeitig eingereicht, so gilt die internationale Anmeldung als zurückgenommen (Regel 108 (1) EPÜ). Stellt das EPA fest, dass die Anmeldung aus diesem Grunde als zurückgenommen gilt, teilt es dies dem Anmelder mit. Unter entsprechender Anwendung von Regel 69 (2) EPÜ kann der Anmelder innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung dieser Mitteilung eine Entscheidung des EPA beantragen. Der Rechtsverlust gilt als nicht eingetreten, wenn innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung der Mitteilung die Übersetzung der internationalen Anmeldung nachgereicht und eine Zuschlagsgebühr in Höhe von 500 EUR entrichtet wird (Regel 108 (3) EPÜ, Art. 2 Nr. 3c GebO).

7.2 Übersetzung der prioritätsbegründenden Anmeldung

Nach Regel 38 (5) EPÜ ist eine erforderliche Übersetzung der prioritätsbegründenden Anmeldung oder eine Erklärung, dass die europäische Patentanmeldung eine vollständige Übersetzung der früheren Anmeldung ist, erst nach einer Aufforderung des EPA, spätestens jedoch mit Ablauf der Frist nach Regel 51 (4) EPÜ, einzureichen (Art. 88 (1), Regel 38 (5) EPÜ). Es bleibt dem Anmelder aber unbenommen, sie früher einzureichen.

Zur Abgabe einer Erklärung nach Regel 38 (5) EPÜ kann das entsprechende Kästchen in Feld 7.3 angekreuzt werden. Wird die Erklärung abgegeben, ist die spätere Einreichung einer Übersetzung der prioritätsbegründenden Anmeldung nicht erforderlich. Siehe Rechtsauskunft Nr. 19/99, ABI. EPA 1999, 296.

7.5 Übersetzung der Anlagen

Findet **Kapitel II PCT** Anwendung, so müssen auch alle Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht vom Anmelder übersetzt (Art. 36 (2) b), (3) b), Regel 74.1 PCT) und die Übersetzung eingereicht werden, unabhängig davon, ob der Anmelder Patentschutz für dieselbe Fassung der Anmeldungsunterlagen begehrt, die bereits Gegenstand jenes Berichts waren.

8. Biologisches Material

Um dem EPA die Nachprüfung zu ermöglichen, ob die Vorschriften der Regel 28 (1) und (2) EPÜ eingehalten wurden, ist dem EPA die von der Hinterlegungsstelle ausgestellte Empfangsbescheinigung vorzulegen (siehe hierzu Mitteilung des EPA in ABI. EPA 1986, 269, Nr. 10). Dem Anmelder wird dringend empfohlen, diese zusammen mit diesem Formblatt, spätestens jedoch bis zum Ablauf des 31. Monats nach dem Anmeldetag oder gegebenenfalls dem (frühesten) Prioritätstag, einzureichen.

Verzichtserklärung nach Regel 28 (3) EPÜ

Auf die in Regel 28 (3) EPÜ vorgesehene Verpflichtungserklärung des Antragstellers auf Herausgabe einer Probe von biologischem Material kann der Anmelder verzichten, vorausgesetzt er ist auch Hinterleger des betreffenden biologischen Materials. Dieser Verzicht muss auf einem gesonderten, eigens unterschriebenen Schriftstück dem EPA gegenüber ausdrücklich erklärt werden. Darin muss das vom Verzicht umfasste biologische Material konkret bezeichnet werden (Hinterlegungsstelle und -nummer oder interne Referenznummer laut Anmeldungsunterlagen). Der Verzicht kann jederzeit erklärt werden.

9. Nucleotid- und Aminosäuresequenzen

9.1 Sind in der internationalen Anmeldung Nucleotid- oder Aminosäuresequenzen offenbart, muss die Beschreibung nach Regel 5.2 PCT ein Sequenzprotokoll enthalten. Das EPA als Internationale Recherchenbehörde verlangt zusätzlich die Einreichung des Sequenzprotokolls in maschinenlesbarer Form und die Abgabe einer Erklärung, dass die auf dem vorgeschriebenen Datenträger gespeicherte Information mit dem schriftlichen Sequenzprotokoll übereinstimmt (Regel 13ter.1 PCT und Regel 27a EPÜ sowie Artikel 4 des Beschlusses vom 2. Oktober 1998, Beilage Nr. 2 zum ABI. EPA 11/1998).

War das EPA Internationale Recherchenbehörde, werden dem EPA alle erforderlichen Unterlagen in der Regel bereits vorliegen.

9.2 Liegt dem EPA das Sequenzprotokoll nicht vor, entspricht es nicht dem vorgeschriebenen Standard oder ist es nicht auf dem vorgeschriebenen Datenträger eingereicht worden, ist (sind) die fehlende(n) Unterlage(n) **beim Eintritt in die europäische Phase** nachzureichen (Regeln 111 (3) und 27a EPÜ sowie Artikel 5 des

Beschlusses vom 2. Oktober 1998, Beilage Nr. 2 zum ABI. EPA 11/1998).

9.3 Gegebenenfalls ist gleichzeitig zu erklären, dass das nachgereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht und dass die auf dem Datenträger gespeicherte Information mit dem schriftlichen Sequenzprotokoll übereinstimmt.

10. Benennungsgebühren

Zahlungsfrist

Die Benennungsgebühren müssen entweder bis zum Ablauf von sechs Monaten nach dem Tag gezahlt werden, an dem der internationale Recherchenbericht (oder die Erklärung nach Art. 17 (2) a) PCT) veröffentlicht worden ist (Art. 157 (1) EPÜ), oder innerhalb von 31 Monaten ab dem Anmeldetag beziehungsweise dem (frühesten) Prioritätstag, wobei jeweils die Frist gilt, die später endet. In der Praxis bedeutet dies, dass im Regelfall innerhalb der 31-Monatsfrist der schriftliche Prüfungsantrag eingereicht und die Benennungsgebühren entrichtet werden müssen (Regel 107 (1) d) EPÜ), es sei denn, der internationale Recherchenbericht wurde verspätet veröffentlicht.

10.1 Benennung aller Vertragsstaaten

Bereits in der internationalen Phase ist festgelegt worden, welche Vertragsstaaten des EPÜ beim Eintritt in die europäische Phase bestimmt sind (Regel 4.9 PCT). In der Regel werden in der internationalen Anmeldung alle Vertragsstaaten des EPÜ bestimmt. Für die europäische Phase gelten mit der Zahlung des **siebenfachen Betrags** einer Benennungsgebühr die Benennungsgebühren für alle bestimmten Vertragsstaaten des EPÜ als entrichtet. Ist beabsichtigt, den siebenfachen Betrag einer Benennungsgebühr an das EPA zu entrichten, benötigt das EPA weder beim Eintritt in die europäische Phase noch bei der Zahlung der Benennungsgebühren weitere Angaben über die Vertragsstaaten.

10.2 Auswahl von Staaten

Beabsichtigt der Anmelder, **weniger als sieben** Benennungsgebühren zu entrichten, soll er die betreffenden Vertragsstaaten des EPÜ in Feld 10.2 eintragen. Trotz dieses Hinweises auf eine eingeschränkte Zahlungsabsicht besteht die Möglichkeit, Benennungsgebühren für die in dieser Erklärung nicht aufgeführten, aber in der internationalen Anmeldung bestimmten Vertragsstaaten innerhalb der Frist der Regel 107 (1) d) EPÜ zu entrichten.

Durch Ankreuzen der zweiten Erklärung in Feld 10.2 **verzichtet** der Anmelder für die in diesem Feld nicht aufgeführten Vertragsstaaten auf die Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ. Die Angabe des Verzichts vereinfacht den Verfahrensablauf für den Anmelder und für das EPA. Die Absendung einer Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ ist dann nämlich auf die Fälle beschränkt, in denen der Anmelder entgegen seiner ursprünglich erklärten Absicht für einen in Feld 10.2 angegebenen Staat keine Benennungsgebühr entrichtet hat.

Erklärt der Anmelder diesen Verzicht **nicht**, erhält er die Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ in Bezug auf sämtliche Vertragsstaaten, für die bis Ablauf der Grundfrist nach Regel 107 (1) d) EPÜ die Benennungsgebühr nicht entrichtet worden ist.

Anmelder, die eine Verzichtserklärung nach Feld 10.2 abgegeben haben, haben die Möglichkeit, noch innerhalb der Nachfrist nach Regel 108 (4) EPÜ Benennungsgebühren mit Zuschlagsgebühr für in Feld 10.2 nicht aufgeführte, aber in der internationalen Anmeldung bestimmte Vertragsstaaten zu zahlen. Siehe auch III, 22.1 unten.

10.3 Teilnehmer am automatischen Abbuchungsverfahren

Falls für die Anmeldung ein automatischer Abbuchungsauftrag vorliegt (Feld 12), bucht das EPA bei Ablauf der Grundfrist entsprechend der Erklärung in Feld 10.1 den siebenfachen Betrag einer Benennungsgebühr bzw. entsprechend der Erklärung in Feld 10.3 Gebühren nur für die in Feld 10.2 eingetragenen Staaten ab, sofern dem EPA vor Ablauf der Grundfrist nichts Gegenteiliges mitgeteilt wird. Teilt der Anmelder dem EPA erst innerhalb der Nachfrist von Regel 108 (3) bzw. Regel 108 (4) EPÜ mit, dass er weitere oder andere Benennungsgebühren abgebucht haben will, so werden diese Benennungsgebühren und die entsprechenden Zuschlagsgebühren mit Wirkung des Tags des Ablaufs der Nachfrist nach Regel 108 (3) bzw. Regel 108 (4) EPÜ abgebucht.

11. Erstreckung des europäischen Patents

Siehe hierzu PCT-Leitfaden des EPA, 39 und 223 ff.

Die Anmeldung und das darauf erteilte europäische Patent erstrecken sich auf Antrag des Anmelders auf **in der internationalen Anmeldung für ein nationales Patent bestimmte** Nichtvertragsstaaten des EPÜ, mit denen bei Einreichung der internationalen Anmeldung "Erstreckungsabkommen" in Kraft waren (Stand Mai 2006: Kroatien, Bosnien und Herzegowina, Serbien und Montenegro, Albanien und die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien). Sie können sich auch auf Staaten erstrecken, mit denen am Tag der Einreichung der internationalen Anmeldung ein Erstreckungsabkommen bestand, auch wenn diese Staaten zwischenzeitlich Vertragsstaaten des EPÜ wurden. Eine Erstreckung auf Rumänien, Litauen und Lettland ist somit möglich, falls diese in der internationalen Anmeldung bestimmt waren und die Anmeldung bis 28. Februar 2003 (Rumänien), bis 30. November 2004 (Litauen) oder bis 30. Juni 2005 (Lettland) eingereicht wurde.

Unter dieser Voraussetzung gilt der Erstreckungsantrag für jede in die europäische Phase eintretende Anmeldung als gestellt. Er gilt als zurückgenommen, wenn die Erstreckungsgebühr nicht innerhalb der für die Entrichtung der Benennungsgebühren im EPÜ vorgesehenen Frist (Regel 107 (1) d) EPÜ; Regel 85a (2) EPÜ) an das EPA entrichtet wird. Eine Mitteilung entsprechend Regel 108 (3) EPÜ ergeht **nicht**. Ausführliche Informationen zum Erstreckungssystem sind im ABI. EPA 1994, 75 und 1997, 538 bekannt gemacht.

12. Automatischer Abbuchungsauftrag

Siehe hierzu die Vorschriften und Hinweise über das automatische Abbuchungsverfahren (Beilage Nr. 2 zum ABI. EPA 1/2005).

13. Rückzahlungen

Erfolgen Rückzahlungen und verfügt der Rückzahlungsempfänger über ein laufendes Konto (Beilage Nr. 2 zum ABI. EPA 1/2005) beim EPA, so können eventuelle Rückzahlungen durch Kreditierung des laufenden Kontos erfolgen. Wird eine Rückzahlung auf das laufende Konto gewünscht, sind die Nummer des laufenden Kontos und der Name des Kontoinhabers anzugeben. Wegen der Angabe des laufenden Kontos eines **Vertreters** siehe Nummer 5 der Rechtsauskunft Nr. 6/91 rev., ABI. EPA 1991, 573.

III. Hinweise zu den Gebühren

Es wird empfohlen, bei der Gebührenzahlung das Formblatt EPA Form 1010 zu verwenden. Auf die Möglichkeit der **Online-Gebührenzahlung** im Rahmen von My.epoline® wird hingewiesen (Beilage Nr. 2 zum ABI. EPA 1/2005 und <http://www.epoline.org>)

14. Kapitel I PCT (Artikel 22 PCT) und Kapitel II PCT (Artikel 39 (1) PCT)

Gebühren, die bis zum Ablauf des 31. Monats nach dem Anmeldetag oder gegebenenfalls dem (frühesten) Prioritätstag zu entrichten sind (Regeln 107, 110 EPÜ):

- a) die nationale Gebühr nach Artikel 158 (2) und Regel 106 EPÜ, die sich zusammensetzt aus
 - i) einer der Anmeldegebühr entsprechenden nationalen Grundgebühr und
 - ii) den Benennungsgebühren (siehe III, 16 unten und II, 10.2 oben)
- b) gegebenenfalls die Recherchegebühr für die ergänzende europäische Recherche (siehe III, 15 unten)
- c) gegebenenfalls die Anspruchsgebühren (siehe III, 18 unten)
- d) die Prüfungsgebühr (siehe III, 19 unten und II, 4.1 oben)
- e) die Jahresgebühr für das dritte Jahr, wenn diese Gebühr nach Regel 37 (1) EPÜ früher fällig wird (vgl. Regel 107 (1) g) EPÜ).

15. Recherchegebühr

(siehe hierzu ABI. EPA 3/2006 und PCT-Leitfaden des EPA, 237 ff)

15.1 Nichterhebung der Recherchegebühr

Ein ergänzender europäischer Recherchenbericht wird **nicht** erstellt und eine Recherchegebühr wird **nicht** erhoben, wenn

- der internationale Recherchenbericht vom EPA erstellt worden ist, oder
- die internationale Anmeldung vor dem 1. Juli 2005 eingereicht wurde und der internationale Recherchenbericht vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist.

Eine Recherchegebühr wird ebenfalls **nicht** erhoben (aber ein ergänzender europäischer Recherchenbericht erstellt), wenn

- die internationale Anmeldung zwischen dem 1. April und dem 30. Juni 2005 eingereicht wurde und der internationale Recherchenbericht vom Finnischen Patent- und Registrieramt erstellt worden ist.

15.2 Herabsetzung der Recherchegebühr

Ein ergänzender europäischer Recherchenbericht wird erstellt, aber die Recherchegebühr ist **herabgesetzt**

- um 20 % (bis 30. Juni 2005 eingereichte internationale Anmeldungen) oder
- um 190 Euro (ab dem 1. Juli 2005 eingereichte internationale Anmeldungen),

wenn der internationale Recherchenbericht vom Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten, vom japanischen, vom russischen, vom australischen, vom chinesischen oder vom koreanischen Patentamt erstellt worden ist.

Ein ergänzender europäischer Recherchenbericht wird erstellt, aber die Recherchegebühr ist **herabgesetzt**

- um 845 Euro (für vom 1. Juli 2005 bis 30. Juni 2008 eingereichte internationale Anmeldungen),

wenn der internationale Recherchenbericht vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt oder vom Spanischen Patent- und Markenamt erstellt worden ist.

16. Benennungsgebühren

Für jeden benannten Staat ist eine Benennungsgebühr zu entrichten. Für die gemeinsame Benennung der Schweiz und Liechtensteins ist nur eine einzige Benennungsgebühr zu entrichten. Die Zahlung des siebenfachen Betrags einer Benennungsgebühr gilt als Zahlung der Benennungsgebühren für alle in der internationalen Anmeldung bestimmten Vertragsstaaten des EPÜ.

17. Erstreckungsgebühren

Für jeden Erstreckungsstaat ist eine Erstreckungsgebühr zu entrichten. **Bei der Zahlung von Erstreckungsgebühren ist anzugeben, für welche Staaten diese Gebühren bestimmt sind.**

18. Anspruchsgebühren

Der Anmelder ist berechtigt, beim Eintritt in die europäische Phase geänderte Patentansprüche beim EPA einzureichen (Regel 86 (2), Regel 107 (1) b) EPÜ). Nach Eintritt in die europäische Phase kann die Anmeldung innerhalb einer nicht verlängerbaren Frist von einem Monat, die durch eine entsprechende Mitteilung des Amts in Lauf gesetzt wird, noch einmal geändert werden (Regel 109 EPÜ). Die Möglichkeit späterer Änderungen nach Regel 86 (2) bis (4) EPÜ bleibt hiervon unberührt.

Enthalten die Anmeldungsunterlagen, die dem europäischen Erteilungsverfahren zu Grunde zu legen sind, mehr als zehn Ansprüche, so ist für den elften und jeden weiteren Anspruch eine Anspruchsgebühr zu entrichten. Werden innerhalb der Nachfrist nach Regel 109 EPÜ geänderte Ansprüche eingereicht, so werden die Anspruchsgebühren auf der Grundlage der geänderten Ansprüche berechnet (Regel 110 (2) EPÜ). Siehe dazu auch III, 22.2 unten. Die Frist zur Zahlung der Anspruchsgebühren wird von Regel 107 (1) bzw. Regel 110 (2) EPÜ bestimmt, wobei geänderte Ansprüche denselben Fristen wie die ursprünglich eingereichten Ansprüche unterliegen. Zuviel bezahlte Anspruchsgebühren werden nach Regel 110 (3) EPÜ zurückerstattet.

19. Ermäßigung der Prüfungsgebühr

19.1 Internationale vorläufige Prüfung durch das EPA

Die Prüfungsgebühr wird um 50 % ermäßigt, wenn das EPA als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde für die betreffende Anmeldung bereits einen internationalen vorläufigen Prüfungsbericht erstellt hat (Regel 107 (2) EPÜ und Art. 12 (2) GebO). Diese Ermäßigung wird jedoch nicht gewährt, wenn das EPA die für die vorläufige Prüfung entrichtete Gebühr nach Artikel 10d GebO zurückerstattet hat (Art. 12 (2) GebO). Wurde der Bericht nach Artikel 34 (3) c) PCT für bestimmte Teile der internationalen Anmeldung erstellt, so wird die Ermäßigung nur gewährt, wenn die Prüfung für den im Bericht behandelten Gegenstand durchgeführt werden soll.

19.2 Sprachen

Natürliche oder juristische Personen mit Wohnsitz oder Sitz im Hoheitsgebiet eines Vertragsstaats des EPÜ, in dem eine andere Sprache als Deutsch, Englisch oder Französisch Amtssprache ist, und die Angehörigen dieses

Staats mit Wohnsitz im Ausland können den Prüfungsantrag in einer Amtssprache dieses Vertragsstaats (zugelassene Nichtamtssprache) einreichen (Art. 14 (4) EPÜ). Die Prüfungsgebühr wird um 20 % ermäßigt, wenn der schriftliche Prüfungsantrag in der zugelassenen Nichtamtssprache eingereicht und innerhalb eines Monats nach dieser Einreichung, d. h. frühestens gleichzeitig mit dem Prüfungsantrag, eine Übersetzung in der Verfahrenssprache geliefert wird (Regel 6 (3) EPÜ, Art. 12 (1) GebO).

Die Verwendung des Formblatts 1200 wird empfohlen, da dessen Feld 4 bereits einen vorgedruckten Prüfungsantrag in den Amtssprachen des EPA enthält. Für den Prüfungsantrag in der zugelassenen Nichtamtssprache ist entsprechend Platz vorgesehen. Der schriftliche Prüfungsantrag in der zugelassenen Nichtamtssprache kann jedoch auch noch später bis zur Zahlung der Prüfungsgebühr gestellt werden.

Der Wortlaut des Prüfungsantrags kann wie folgt lauten:

bulgarisch	"Да се извърши експертиза на заявката съгласно чл.94."
dänisch	"Hermed begæres prøvning af ansøgningen i henhold til Art. 94."
estnisch	"Taotlusele palutakse teha artikli 94 kohane ekspertiis."
finnisch	"Täten pyydetään hakemuksen tutkimista artiklan 94 mukaisesti."
griechisch	"Simfona me tis diataxis tou arthrou 94 zitite i exetasis tis etiseos."
irisch	"Iarrtar leis seo scrúdú an iarratais de bhun Airteagal 94."
isländisch	"Hér með er farið fram á veitingu evrópsks einkaleyfis og rannsókn á einkaleyfishæfi umsóknarinnar skv. 94. grein."
italienisch	"Si richiede di esaminare la domanda ai sensi dell'art. 94."
lettisch	"Ar šo tek lūgts veikt ekspertīzi saskaņā ar EPK 94.pantu."
litauisch	"Prašoma atlikti paraiškos ekspertizę pagal 94 straipsnį."
luxemburgisch	"Et gët heimat Préifung vun der Umeldung nom Art. 94 ugefrot."
niederländisch	"Verzocht wordt om onderzoek van de aanvraag als bedoeld in Art. 94."
polnisch	"Niniejszym wnosi się o badanie zgłoszenia na podstawie art. 94."
portugiesisch	"Solicita-se o examen do pedido segundo o artigo 94º."
rumänisch	"Se solicită examinarea cererii în sensul art. 94."
schwedisch	"Härmed begärs prövning av patentansökan enligt art. 94."
slowakisch	"Podľa článku 94 sa žiada o prieskum prihlášky."
slowenisch	"Zahteva se preizkus prijave po 94. členu EPC."
spanisch	"Se solicita el examen de la solicitud según el artículo 94."
tschechisch	"Žádá se o průzkum přihlášky podle článku 94."
türkisch	"Başvurunun 94. Madde'ye göre incelenmesi istenmektedir."
ungarisch	"Kérem az európai szabadalom megadását és a bejelentés 94. cikk szerinti vizsgálatát."

19.3 Liegen die Voraussetzungen für beide Ermäßigungsfälle vor, so ermäßigt sich die Prüfungsgebühr zunächst um 50 %. Der sich dadurch ergebende Betrag ermäßigt sich um weitere 20 %, also nicht um 20 % der vollen Gebühr.

20. Höhe der Gebühren

Die Höhe der Gebühren ist den anwendbaren Rechtsvorschriften zu entnehmen. Ein Verweis auf die relevante Fundstelle der Rechtsvorschriften findet sich in den "Hinweisen für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen", die regelmäßig im Amtsblatt des EPA veröffentlicht werden.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter der Adresse des EPA unter <http://www.epo.org> veröffentlicht.

21. 10-Tage-Sicherheitsregel

Es wird empfohlen, die Zahlung in einem Vertragsstaat des EPÜ spätestens 10 Tage vor Ablauf der Zahlungsfrist gemäß Artikel 8 (3) und (4) GebO zu veranlassen. Gilt in einem solchen Fall die Gebührenzahlung gemäß Artikel 8 (1) und (2) GebO erst nach Ablauf der Zahlungsfrist als eingegangen, so gilt diese Frist dennoch als eingehalten, wenn ein entsprechender Nachweis geführt wird. Ist die Zahlung weniger als 10 Tage vor Ablauf der Zahlungsfrist, jedoch noch innerhalb der Zahlungsfrist veranlasst worden, so ist neben der Führung des entsprechenden Nachweises zusätzlich eine Zuschlagsgebühr zu entrichten.

22. Rechtliche Folgen der Nichtentrichtung von Gebühren

22.1 Nationale Grundgebühr, Recherchegebühr, Benennungsgebühren, Prüfungsgebühr, Erstreckungsgebühren

Wird die nationale Grundgebühr, die Recherchegebühr oder die Prüfungsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, so gilt die europäische Anmeldung als zurückgenommen. Das Gleiche gilt, wenn keine Benennungsgebühr bezahlt wird (Regel 108 (1) EPÜ). Die Benennung eines Vertragsstaats, für den die Benennungsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet worden ist, gilt als zurückgenommen (Regel 108 (2) EPÜ). Stellt das EPA fest, dass die Anmeldung oder die Benennung eines Vertragsstaats als zurückgenommen gilt, teilt es dies dem Anmelder mit.

Unter entsprechender Anwendung von Regel 69 (2) EPÜ kann der Anmelder innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung dieser Mitteilung eine Entscheidung des EPA beantragen. Der Rechtsverlust gilt als nicht eingetreten, wenn innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung dieser Mitteilung die versäumte Zahlung nachgeholt und eine Zuschlagsgebühr entrichtet wird (Regel 108 (3) EPÜ, Art. 2 Nr. 3c GebO).

Benennungsgebühren, für die der Anmelder auf Zustellung einer Mitteilung nach Regel 108 (3) EPÜ verzichtet hat (siehe II, 10.2 oben), können noch innerhalb von zwei Monaten nach Ablauf der betreffenden Frist wirksam entrichtet werden, sofern innerhalb dieser Frist eine Zuschlagsgebühr entrichtet wird (Regel 108 (4) EPÜ).

Wird eine Erstreckungsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, gilt der Erstreckungsantrag insoweit als zurückgenommen.

22.2 Anspruchsgebühren

Wird eine Anspruchsgebühr nicht innerhalb der Frist nach Regel 107 (1) EPÜ entrichtet, so kann sie noch innerhalb einer nicht verlängerbaren Nachfrist von einem Monat nach Zustellung einer Mitteilung (Form 1226), in der auf die Fristversäumung hingewiesen wird, wirksam entrichtet werden (Regel 110 (2) EPÜ). In dieser Mitteilung sind genauere Hinweise auf einzuhaltende Fristen und zu leistende Zahlungen enthalten.

Form 1226 ist gleichzeitig die Mitteilung nach Regel 109 EPÜ (siehe II, 6).

Werden Änderungen der Ansprüche nach Regel 109 EPÜ nach Erhalt der Mitteilung eingereicht, so stellt diese Mitteilung die einzige Aufforderung dar, eventuell anfallende zusätzliche Anspruchsgebühren noch innerhalb der Frist von Regel 110 (2) EPÜ zu entrichten.

Wird eine Anspruchsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, so gilt dies als Verzicht auf den entsprechenden Patentanspruch (Regel 110 (4) EPÜ).

22.3 Jahresgebühren

Erfolgt die Zahlung einer Jahresgebühr nicht bis zum Fälligkeitstag, so kann die Jahresgebühr noch innerhalb von sechs Monaten nach Fälligkeit wirksam entrichtet werden, sofern gleichzeitig die Zuschlagsgebühr entrichtet wird (Art. 86 (2) EPÜ). Werden die Jahresgebühr und gegebenenfalls die Zuschlagsgebühr nicht rechtzeitig entrichtet, so gilt die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen (Art. 86 (3) EPÜ).

Die Liste der Euro-Konten der Europäischen Patentorganisation ist in jeder Ausgabe des Amtsblatts wiedergegeben. Sie ist auch über das Internet unter der Adresse <http://www.epo.org> abrufbar.



Notes

on EPA/EPO/OEB Form 1200, for entry into the European phase
(EPO as designated or elected Office)

I. General instructions

These Notes explain how to complete EPO Form 1200. For filing international applications under the Patent Cooperation Treaty (PCT), Form PCT/RO/101 should be used. For requesting grant of a European patent, EPO Form 1001 should be used.

The requirements for entry into the European phase are laid down in the European Patent Convention (EPC) and its implementing regulations.

Information brochure

The free brochure "How to get a European patent – Guide for applicants" (Part 2 – PCT), 3rd (December 2005) edition provides useful information about entry into the European phase before the European Patent Office (EPO) as designated or elected Office. The instructions in Section II below refer repeatedly to this "EPO PCT guide".

Obtaining forms and brochures

Forms for applicants (authorisation, fee payment, accelerated processing etc) and brochures are available free of charge from the EPO (preferably from Vienna but also from Munich, The Hague and Berlin) and the national authorities for industrial property in the contracting states.

Brochures (PDF and HTML), forms (editable PDF format), schedules of fees and legal texts can be downloaded from the EPO's website (<http://www.epo.org> → Tool box for applicants).

Accelerated prosecution

For applicants wanting a rapid search or examination of their applications, the programme for accelerated prosecution of European patent applications ("PACE", see OJ EPO 2001, 459) offers effective options for shortening the processing time. See also EPO Form 1005.

Re possible early entry into the European phase, see EPO PCT guide, 166 ff.

Entry into the European phase – EPO Form 1200

Under Rule 107(1) EPC as worded since 2 January 2002, on entry into the European phase before the EPO – as designated or elected Office – the applicant must perform the acts specified in Rules 107(1)(a) to (h) and 110(1) EPC within 31 months of the filing date or, if priority has been claimed, the (earliest) priority date.

Use of Form 1200 is recommended. The form should be typewritten or printed (Rule 36(2) EPC) to ensure that it is machine-readable.

If there is not enough space for a particular item of information, applicants should file an additional sheet giving the number and heading (eg "2 - Additional representative(s)"; "6 - Documents intended for proceedings before the EPO") of each section continued in this way.

Filing the documents

Form 1200 and attachments must be filed direct with the EPO.

(a) Paper filing

Only one copy of Form 1200 must be filed. The same applies to attached translations or amendments of the application documents. For sequence listings, special rules apply (see II.9 below).

(b) Filing by fax

Form 1200, attached translations and amendments to the application documents can also be filed by fax. Since 1 February 2005, simultaneous confirmation in paper form is no longer necessary, unless the EPO requests it. See decision and notice dated 6 December 2004, OJ EPO 2005, 41 and 44.

(c) Electronic filing

The above documents can also be filed online or on electronic data carriers (OJ EPO 2002, 543). Internet: <http://www.epo.org> → *epoline*[®], or simply <http://www.epoline.org>.

For online filing, the national basic fee is reduced.

II. Filling in the form

The numbering below corresponds to the sections of the form.

1. Applicant

If on entry into the European phase the address, nationality or country of residence or of place of business is missing for any applicant (as may occur under new Rule 26.2bis(b) PCT), this information must be filed on a separate sheet.

An address for correspondence may be given only by applicants with **no representative** and having several different business addresses. The address must be the applicant's own and will not appear in either the Register of European Patents or EPO publications (cf. OJ EPO 1980, 397).

2. Appointment of representative (Articles 133 and 134 EPC)

Applicants having neither their residence nor principal place of business within the territory of one of the contracting states to the EPC must be represented by a professional representative and act through him in all proceedings established by the EPC (Article 133(2) EPC). For exceptions, see EPO PCT guide, 180 ff.

3. Authorisations (Rule 101 EPC)

See also EPO PCT guide, 34 and 184 ff.

Under Rule 101(1) EPC in conjunction with the decision of the President of the EPO of 19 July 1991, professional representatives who identify themselves as such are required to file a signed authorisation only in certain cases (see OJ EPO 1991, 421 and 489). However, a legal practitioner entitled to act as professional representative in accordance with Article 134(7) EPC, or an employee acting for an applicant in accordance with Article 133(3), first sentence, EPC but who is not a professional representative, must file a signed authorisation unless an authorisation which expressly empowers him to act in proceedings established by the EPC has previously been filed with the EPO as receiving Office.

If an authorisation has to be filed, it is recommended that Form 1003 (OJ EPO 2000, 374) be used, or Form 1004 (OJ EPO 1989, 230; 1985, 42) for a general authorisation.

4. Request for examination (Articles 150(2) and 94 EPC)

4.1 This request must be made in writing (cross already placed in Section 4 of Form 1200) and is not deemed to be filed until the examination fee has been paid (Article 94(1) and (2) EPC). If it is filed in an admissible non-EPO language (Article 14(4) EPC), the examination fee is reduced by 20%, see III.19.2. below.

The request for examination must be filed in writing either up to six months from the date on which the international search report (or the declaration under Article 17(2)(a) PCT) was published (Article 157(1) EPC) or within 31 months from the filing date or the (earliest) priority date, whichever period ends later. In practice this means that as a rule it must be filed, and the examination fee paid (Rule 107(1)(f) EPC), within the 31-month period, unless the international search report was published late.

4.2 An applicant who files the request for examination before receiving the supplementary European search report will be invited by the EPO, after the search report has been sent, to indicate within a set period whether he desires to proceed with the application (Article 96(1) EPC). To accelerate the procedure, in Section 4.2 the applicant can dispense with this invitation, in which case confirmation that he desires to proceed is deemed to be given when the supplementary European search report is transmitted to him. Re the legal consequences, see EPO PCT guide, 249 and the Guidelines for Examination in the EPO, C-VI, 1.1.2.

5. Additional copy(ies) of documents cited in the supplementary European search report

One or more sets of additional copies of the documents cited in the supplementary European search report can be ordered (cf. Article 92(2) EPC) on payment of the flat-rate fee (cf. III.20 below).

6. Documents intended for proceedings before the EPO

See EPO PCT guide, 187 ff. When an application enters the European phase the applicant must specify the application documents, as originally filed or in amended form, on which the European grant procedure is to be based (Rule 107(1)(b) EPC). Section 6 covers normal cases, and makes clear that the applicant is pursuing either

- under Section 6.1, in proceedings before the EPO as **designated Office** (without PCT Chapter II), the **published documents** (including any amended claims filed with the International Bureau under Article 19 PCT), or
- under Section 6.2, in proceedings before the EPO as **elected Office** (under PCT Chapter II), the documents on which the **international preliminary examination report is based**.

The applicant may however indicate that amended documents are to form the basis for the grant procedure. He can also amend the application once more, within a non-extendable period of one month as from notification of a communication (Form 1226) informing him accordingly (Rule 109 EPC). If this reduces the number of claims, any claims fees overpaid are refunded (Rule 110(3) EPC).

If, **exceptionally**, the applicant does not wish to proceed with the amendments submitted during the international preliminary examination procedure, but would rather revert to the published documents (including any amendments made before the International Bureau under Article 19 PCT), he must request this on a **separate sheet**.

However, Section 6 cannot cover all circumstances which may arise; these must be clarified as necessary on a **separate sheet**.

If the applicant has supplied **test reports** in proceedings before the EPO as International Preliminary Examining Authority, the EPO assumes that it may also use them in the European grant proceedings.

7. Translations

7.1 Translation of the application
– see EPO PCT guide, 199 ff.

If the international application was **not** published in an EPO official language, the applicant must furnish the EPO with a translation of that application in such a language within 31 months of the filing date or, where applicable, the (earliest) priority date.

The EPO proceedings will then be conducted in the language of the translation. The translation must include the description, the claims as originally filed, any text in the drawings, and the abstract. It must also include the claims as amended under Article 19 PCT if the applicant wishes subsequent proceedings to be based on them (Rule 49.5(c) and (c-bis) PCT), together with any explanatory statement, as well as all indications under Rule 13bis.3 and 13bis.4 PCT and all published requests for rectification (Rule 91.1(f) PCT).

If the translation of the international application is not filed in due time, the international application is deemed to be withdrawn (Rule 108(1) EPC). If the EPO notes that the application is for that reason deemed to be withdrawn, it communicates this to the applicant. With Rule 69(2) EPC applying *mutatis mutandis*, the applicant may, within two months of notification of this communication, apply for a decision on the matter by the EPO. The loss of rights is deemed not to have occurred if, within two months of notification of this communication, the translation of the international application is filed and a surcharge of EUR 500 is paid (Rule 108(3) EPC, Article 2 item 3c RFees).

7.2 Translation of the priority application

Under Rule 38(5) EPC, a translation of the previous (priority) application (or a declaration that the European application is a complete translation of the priority one) must be filed only if requested by the EPO, but then at the latest upon expiry of the period under Rule 51(4) EPC (Article 88(1), Rule 38(5) EPC). The applicant is free, however, to file them earlier.

He can make the declaration under Rule 38(5) EPC by crossing the relevant box in Section 7.3, in which case he will not have to file a translation of the priority application later on (see Legal Advice No. 19/99, OJ EPO 1999, 296).

7.5 Translation of annexes

Where **PCT Chapter II** applies, the applicant must translate any annexes to the international preliminary examination report (Article 36(2)(b), (3)(b), Rule 74.1 PCT) and file the translations, irrespective of whether he is seeking patent protection for the same version of the application documents as was the subject of that report.

8. Biological material

To enable the EPO to check compliance with Rule 28(1) and (2) EPC, the receipt issued by the depositary institution is to be submitted to the EPO (see the Notice of the EPO in OJ EPO 1986, 269, point 10). Applicants are strongly recommended to submit the receipt when filing this form or at the latest within 31 months of the filing date or, where applicable, the (earliest) priority date.

Waiver under Rule 28(3) EPC

The applicant may waive his right under Rule 28(3) EPC to an undertaking from the requester to issue a sample of the biological material provided that he is the depositor of the biological material concerned. This waiver must be expressly declared to the EPO in the form of a separate, signed statement. The waiver must specify the biological material concerned (depository institution and accession number or applicant's/representative's reference number as shown in the application documents). The waiver may be submitted at any time.

9. Nucleotide and amino acid sequences

9.1 If nucleotide or amino acid sequences are disclosed in the international application the description must contain a sequence listing in accordance with Rule 5.2 PCT. The EPO as International Searching Authority additionally requires the sequence listing to be furnished in machine-readable form, together with a statement that the information recorded on the prescribed data carrier is identical to the written sequence listing (Rule 13*ter*.1 PCT and Rule 27a EPC together with Article 4 of the decision dated 2 October 1998, Supplement No. 2 to OJ EPO 11/1998).

If the EPO was International Searching Authority, it will generally already have received all the necessary items.

9.2 If the sequence listing has not been supplied to the EPO, or does not conform to the prescribed standard, or has not been filed on the prescribed data carrier, the missing item(s) must be filed subsequently **on entry into the European phase** (Rules 111(3) and 27a EPC and Article 5 of the decision dated 2 October 1998, Supplement No. 2 to OJ EPO 11/1998).

9.3 At the same time, where necessary, a declaration that the written sequence listing does not include matter which goes beyond the content of the application as filed, and that the information recorded on the data carrier is identical to the written sequence listing, must be filed.

10. Designation fees

Period for payment

The designation fees must be paid either within six months as from the date on which the international search report (or the declaration under Article 17(2)(a) PCT) was published (Article 157(1) EPC) or within 31 months as from the filing date or (earliest) priority date, whichever period ends later. In practice this means that as a rule the request for examination must be filed, and the designations fees paid (Rule 107(1)(d) EPC), within the 31-month period, unless the international search report was published late.

10.1 Designation of all contracting states

Which EPC contracting states are designated on entry into the European phase is already determined in the international phase (Rule 4.9(a) PCT). As a rule, all EPC contracting states are designated in the international application. For the European phase, an applicant who pays an amount equal to **seven times** the designation fee is regarded as having paid the fees for all EPC contracting states designated. If he intends to pay the EPO this sevenfold amount, the EPO requires no more information about this matter, either on entry into the European phase or when the designation fees are paid.

10.2 Selection of states

Applicants intending to pay **fewer than seven** designation fees should indicate, in Section 10.2, the EPC contracting states involved. Within the time limit under Rule 107(1)(d) EPC, they can still pay designation fees for states not thus indicated but designated in the international application.

By crossing the second declaration in Section 10.2 the applicant waives the communication under Rule 108(3) EPC. Doing so makes things easier all round: this communication is then issued only if the applicant fails to pay a designation fee for a state originally indicated in Section 10.2.

Applicants who do not waive the communication under Rule 108(3) EPC will receive it in respect of all contracting states for which no designation fee is paid within the basic period under Rule 107(1)(d) EPC.

Those who do waive it can still pay – within the period of grace under Rule 108(4) EPC – designation fees (plus surcharge) for contracting states not indicated in Section 10.2 but designated in the international application. See also III.22.1 below.

10.3 Automatic debiting procedure

If an automatic debit order (Section 12) has been issued for the application, on expiry of the basic period – unless informed to the contrary beforehand – the EPO debits an amount equal to seven times the designation fee (as per the declaration in Section 10.1) or only the fees for the states indicated in Section 10.2 (as per the declaration in Section 10.3).

If the applicant does not inform the EPO until during the period of grace under Rule 108(3) or (4) EPC that he wants additional or different designation fees debited, then those fees, plus surcharges, are debited with effect from the date of expiry of the period of grace in question.

11. Extension of the European patent

See EPO PCT guide, 39 and 223 ff.

The application and the European patent granted in respect of it are extended, at the applicant's request, to states **designated for a national patent in the international application** which are not contracting states to the EPC and with which "extension agreements" existed at the time of filing of the international application (as at May 2006: Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia and Montenegro, Albania and the Former Yugoslav Republic of Macedonia). Extension to such states is also possible even if they have since become EPC contracting states. Thus extension to Romania, Lithuania and Latvia is possible if these countries were designated in an international application filed up to 28 February 2003 (Romania), 30 November 2004 (Lithuania) or 30 June 2005 (Latvia).

Subject to this condition, extension is deemed requested for any application entering the European phase. The request is deemed withdrawn if the extension fee is not paid to the EPO within the time limit laid down in the EPC for the payment of designation fees (Rule 107(1)(d) EPC; Rule 85a(2) EPC). **No** communication equivalent to Rule 108(3) EPC is issued. For more details about the extension system, see OJ EPO 1994, 75, and 1997, 538.

12. Automatic debit orders

See Arrangements for the automatic debiting procedure and Information from the EPO concerning the automatic debiting procedure (Supplement No. 2 to OJ EPO 1/2005).

13. Refunds

Any refunds due to an applicant who has a deposit account with the EPO (Supplement No. 2 to OJ EPO 1/2005) may be credited to that account. If the applicant wishes this to be done he must indicate the account number and the account holder's name. Regarding **representatives'** deposit accounts, see point 5 of Legal Advice No. 6/91 rev., OJ EPO 1991, 573.

III. Notes on fees

It is recommended that EPO Form 1010 be used when paying fees. Online fee payment under My.epoline® (Supplement No. 2 to OJ EPO 1/2005 and <http://www.epoline.org>) is also possible.

14. Chapter I PCT (Article 22 PCT) and Chapter II PCT (Article 39(1) PCT)

Fees payable within 31 months of the filing date or, where applicable, the (earliest) priority date (Rules 107, 110 EPC):

- (a) national fee under Article 158(2) and Rule 106 EPC, comprising
 - (i) a basic national fee corresponding to the filing fee, and
 - (ii) the designation fees (see III.16 below and II.10.2 above)
- (b) supplementary European search fee, if any (see III.15 below)
- (c) claims fees, if any (see II.5 above)
- (d) examination fee (see III.19 below and II.4.1 above)
- (e) renewal fee for the third year, if it has fallen due earlier under Rule 37(1) EPC (cf. Rule 107(1)(g) EPC).

15. Search fee

(see OJ EPO 3/2006 and EPO PCT guide, 237 ff.)

15.1 No search fee payable

No supplementary European search report is drawn up and **no** search fee is payable if

- the international search report was drawn up by the EPO or
- the international application was filed before 1 July 2005 and the international search report was drawn up by the patent office of Austria, Spain or Sweden.

Also, **no** search fee is payable (but a supplementary European search report is drawn up) if

- the international application was filed between 1 April and 30 June 2005 and the international search report was drawn up by the patent office of Finland.

15.2 Reduction of search fee

A supplementary European search report is drawn up, but the search fee is **reduced** by

- 20% (international applications filed up to 30 June 2005) or
- 190 euro (international applications filed as from 1 July 2005),

if the international search report was drawn up by the patent office of Australia, China, Japan, South Korea, Russia or the United States of America.

A supplementary European search report is drawn up, but the search fee is **reduced** by

- 845 euro (international applications filed as from 1 July 2005 up to 30 June 2008),

if the international search report was drawn up by the patent office of Austria, Finland, Spain or Sweden.

16. Designation fees

A designation fee is payable for each designated state. A single designation fee is charged for the joint designation of Switzerland and Liechtenstein. Payment of an amount

equal to seven times the designation fee is regarded as covering the fees for all EPC contracting states designated in the international application.

17. Extension fees

An extension fee is payable for each state requested. **When extension fees are paid, the states for which they are intended must be specified.**

18. Claims fees

On entry into the European phase, applicants are entitled to file amended claims with the EPO (Rules 86(2) and 107(1)(b) EPC). Thereafter, they may amend the application once more, within a non-extendable period of one month triggered by an EPO communication (Rule 109 EPC). This is without prejudice to possible later amendments under Rule 86(2) to (4) EPC.

If the application documents on which the European grant procedure is to be based comprise more than ten claims, a claims fee is payable for the eleventh and each subsequent claim. If amended claims are filed during the one-month period under Rule 109 EPC, the claims fees due are computed on the basis of such amended claims (Rule 110(2) EPC). See also III.22.2 below. The time limit for paying the claims fees is determined by Rule 107(1) or 110(2) EPC, with amended claims subject to the same time limits as those originally filed. Any claims fees overpaid are refunded under Rule 110(3) EPC.

19. Reduction of examination fee

19.1 International preliminary examination by the EPO

The examination fee is reduced by 50% if the EPO, acting as International Preliminary Examining Authority, has already drawn up the international preliminary examination report in respect of the application in question (Rule 107(2) EPC and Article 12(2) RFees). However, this reduction is not granted if the EPO has refunded the fee paid for preliminary examination under Article 10d RFees (Article 12(2) RFees). If, under Article 34(3)(c) PCT, the report was established on certain parts of the international application, the reduction will be allowed only if the examination is to be performed on the subject-matter covered by the report.

19.2 Languages

Natural or legal persons having their residence or principal place of business within the territory of an EPC contracting state with an official language other than English, French or German, and nationals of that state who are resident abroad, may file the request for examination in an official language of that state (admissible non-EPO language; Article 14(4) EPC). The examination fee is reduced by 20% if the request for examination is filed in an admissible non-EPO language and, within one month of such filing (ie at the earliest simultaneously with the request for examination), a translation in the language of proceedings is also filed (Rule 6(3) EPC, Article 12(1) RFees).

It is recommended that EPO Form 1200 be used, as its Section 4 already contains a pre-printed request for examination in the EPO's official languages. There is also space for the written request for examination in the admissible non-EPO language, which however may also be filed later until such time as the examination fee has been paid.

The request for examination may be worded as follows:

Bulgarian	"Да се извърши експертиза на заявката съгласно чл.94."
Czech	"Žádá se o průzkum přihlášky podle článku 94."

Danish	"Hermed begæres prøvning af ansøgningen i henhold til Art. 94."
Dutch	"Verzocht wordt om onderzoek van de aanvraag als bedoeld in Art. 94."
Estonian	"Taotlusele palutakse teha artikli 94 kohane ekspertiis."
Finnish	"Täten pyydetään hakemuksen tutkimista artiklan 94 mukaisesti."
Greek	"Simfona me tis diataxis tou arthrou 94 zitite i exetasis tis etiseos."
Hungarian	"Kérem az európai szabadalom megadását és a bejelentés 94. cikk szerinti vizsgálatát."
Icelandic	"Hér með er farið fram á veitingu evrópsks einkaleyfis og rannsókn á einkaleyfishæfi umsóknarinnar skv. 94. grein."
Irish	"Iarrtar leis seo scrúdú an iarratais de bhun Airteagal 94."
Italian	"Si richiede di esaminare la domanda ai sensi dell'art. 94."
Latvian	"Ar šo tek lūgts veikt ekspertīzi saskaņā ar EPK 94.pantu."
Lithuanian	"Prašoma atlikti paraiškos ekspertizę pagal 94 straipsnį."
Luxembourgish	"Et gët heimat Préifung vun der Umeldung nom Art. 94 ugefrot."
Polish	"Niniejszym wnosi się o badanie zgłoszenia na podstawie art. 94."
Portuguese	"Solicita-se o examen do pedido segundo o artigo 94º."
Romanian	"Se solicită examinarea cererii în sensul art. 94."
Slovak	"Podľa článku 94 sa žiada o prieskum prihlášky."
Slovenian	"Zahteva se preizkus prijave po 94. členu EPC."
Spanish	"Se solicita el examen de la solicitud según el artículo 94."
Swedish	"Härmed begärs prövning av patentansökan enligt art. 94."
Turkish	"Başvurunun 94. Madde'ye göre incelenmesi istenmektedir."

19.3 If the requirements for both reductions are satisfied, the examination fee is reduced first by 50%. The 20% reduction is applied to the resulting total, not to the full fee.

20. Amounts of fees

For these, see the legal provisions applicable, as cited in the "Guidance for the payment of fees, costs and prices" which is published regularly in the Official Journal of the EPO.

Fee information is also published on the EPO website: <http://www.epo.org>.

21. 10-day safety rule

In EPC contracting states, it is recommended that fee payments be made no later than **10 days before the time limit**, because then, if they arrive late, the EPO will nonetheless – on production of evidence of payment – treat them as having been made in time. Whereas if they were paid fewer than 10 days before the time limit (but still within it), the payer must pay a surcharge as well as producing evidence (see Article 8(3) RFees).

22. Legal consequences of non-payment of fees

22.1 National basic fee, search fee, designation fees, examination fee, extension fees

If the national basic fee, the search fee or the examination fee is not paid in due time, or if no designation fee is paid in due time, the European application is deemed to be withdrawn (Rule 108(1) EPC). The designation of any contracting state in respect of which the designation fee has not been paid in due time is deemed to be withdrawn (Rule 108(2) EPC). If the EPO notes that the application or the designation of a contracting state is deemed to be withdrawn, it communicates this to the applicant. With Rule 69(2) applying *mutatis mutandis*, the applicant may, within two months of notification of this communication, apply for a decision on the matter by the EPO. The loss of rights is deemed not to have occurred if, within two months of notification of this communication, the omitted payment is made and a surcharge is paid (Rule 108(3) EPC, Article 2 item 3c RFees).

Designation fees for which the applicant has waived notification of a communication under Rule 108(3) EPC (see II.10.2 above) may still be validly paid within two months of expiry of the time limit in question, provided that a surcharge is also paid within the time limit (Rule 108(4) EPC).

If an extension fee is not paid in due time, the request for extension concerned is deemed to be withdrawn.

22.2 Claims fees

If a claims fee is not paid within the time limit under Rule 107(1) EPC it may still be validly paid within a non-extendable period of grace of one month as from notification of a communication (Form 1226) pointing out the failure to pay (Rule 110(2) EPC) and also giving more details about time limits to be observed and payments to be made.

Form 1226 is also the communication under Rule 109 EPC (see II.6 above).

If amended claims are filed under Rule 109 EPC after receipt of the notification, that notification is then the only request to pay any additional claims fees within the time limit under Rule 110(2) EPC.

If a claims fee is not paid in due time, the claim concerned is deemed to be abandoned (Rule 110(4) EPC).

22.3 Renewal fees

When a renewal fee has not been paid on or before the due date, it may still be validly paid within six months of the said date, provided that the additional fee is paid at the same time (Article 86(2) EPC). If the renewal fee and any additional fee are not paid in due time, the European patent application is deemed to be withdrawn (Article 86(3) EPC).

The list of the European Patent Organisation's euro accounts is published in every issue of the Official Journal. It can also be consulted on the EPO website: <http://www.epo.org>



Notice

concernant le formulaire relatif à l'entrée dans la phase européenne
(OEB agissant en qualité d'office désigné ou élu (EPA/EPO/OEB Form 1200))

I. Indications générales

La présente notice donne des indications sur la manière de remplir le formulaire "EPA/EPO/OEB Form 1200". Il y a lieu d'utiliser le formulaire PCT/RO/101 pour le dépôt de demandes internationales selon le Traité de coopération en matière de brevets (PCT) et le formulaire "EPA/EPO/OEB Form 1001" pour la requête en délivrance d'un brevet européen.

Les conditions d'entrée dans la phase européenne sont régies par la Convention sur le brevet européen (CBE) et son règlement d'exécution.

Brochure d'information

La brochure gratuite intitulée "Comment obtenir un brevet européen – Guide du déposant" (deuxième partie – PCT), 3^e édition, décembre 2005, contient des informations détaillées et utiles sur l'entrée dans la phase européenne devant l'Office européen des brevets (OEB) agissant en qualité d'office désigné ou élu. La partie "Indications à suivre pour remplir le formulaire" ci-après comporte plusieurs renvois au Guide du déposant, dénommé dans la présente notice "Guide PCT de l'OEB".

Comment se procurer formulaires et brochures

Les formulaires destinés aux demandeurs (pouvoir, paiement des taxes, traitement accéléré, etc.) et les brochures peuvent être obtenus gratuitement auprès de l'OEB (de préférence à Vienne, mais aussi à Munich, La Haye et Berlin) et des services nationaux de la propriété industrielle des Etats contractants.

Les brochures (PDF et HTML), les formulaires (au format PDF pouvant être édité), le barème des taxes et les textes juridiques sont disponibles sous forme électronique sur le site Internet de l'OEB (<http://www.epo.org> → Outils pour les déposants).

Traitement accéléré

Si le demandeur souhaite une recherche ou un examen rapide de sa demande, le programme "PACE" de traitement accéléré des demandes de brevet européen (JO OEB 2001, 459) offre des options efficaces permettant de raccourcir le temps de traitement. Voir formulaire "EPA/EPO/OEB Form 1005".

En ce qui concerne la possibilité d'une entrée anticipée dans la phase européenne, voir le Guide PCT de l'OEB, points 166 s.

Entrée dans la phase européenne – EPA/EPO/OEB Form 1200

Conformément au texte de la règle 107(1) CBE en vigueur depuis le 2 janvier 2002, le déposant doit, à l'entrée dans la phase européenne devant l'OEB – en tant qu'office désigné ou en tant qu'office élu –, accomplir les actes mentionnés à la règle 107(1) a) à h) et à la règle 110(1) CBE avant l'expiration du 31^e mois à compter de la date de dépôt ou, si une priorité est revendiquée, de la date de priorité (la plus ancienne).

L'utilisation du formulaire 1200 est recommandée. Le formulaire devrait être dactylographié ou imprimé (règle 36(2) CBE) de manière à être lisible par machine.

Au cas où il ne serait pas possible de porter toutes les indications nécessaires dans une rubrique, il convient

d'utiliser une feuille supplémentaire et d'y mentionner le numéro et l'intitulé de la rubrique concernée : par exemple, 2 - Autre(s) mandataire(s) ; 6 - Pièces destinées à la procédure devant l'OEB.

Dépôt des pièces

Le formulaire 1200 et les pièces jointes doivent être déposés directement auprès de l'OEB.

a) Dépôt sur papier

Il n'est nécessaire de déposer qu'un seul exemplaire du formulaire 1200. Cela vaut également pour les traductions et modifications des pièces de la demande qui sont jointes. Des dispositions particulières s'appliquent aux listes de séquences (cf. point II, 9).

b) Dépôt par télécopie

Le formulaire 1200 ainsi que les traductions et modifications des pièces de la demande qui sont jointes peuvent aussi être déposés par télécopie. La production simultanée d'une confirmation sur papier n'est plus nécessaire depuis le 1^{er} février 2005, sauf si l'OEB le demande. Voir décision et communiqué en date du 6 décembre 2004 (JO OEB 2005, 41 et 44).

c) Dépôt électronique

Les pièces susmentionnées peuvent également être déposées en ligne ou au moyen de supports de données électroniques (JO OEB 2002, 543). Internet : <http://www.epo.org> → *epoline*[®], ou directement <http://www.epoline.org>. Dans le cas d'un dépôt en ligne, la taxe nationale de base est réduite.

II. Indications à suivre pour remplir le formulaire

La numérotation ci-après correspond aux rubriques du formulaire.

1. Demandeur

Si, lorsque la demande entre dans la phase européenne, l'adresse ou la nationalité d'un/de plusieurs demandeurs, ou encore l'Etat dans lequel il/ils a/ont leur siège ou domicile n'est pas mentionné(e) (ce qui peut se produire en conséquence de la nouvelle règle 26.2bis b) PCT), l'indication correspondante doit être portée sur une feuille supplémentaire.

Seuls les demandeurs **qui n'ont pas de représentant** et qui ont des établissements implantés dans des lieux différents peuvent indiquer une adresse pour la correspondance. Celle-ci doit être une adresse propre au demandeur. L'adresse pour la correspondance ne figurera ni dans le Registre européen des brevets, ni dans les publications de l'OEB (cf. JO OEB 1980, 397).

2. Constitution de mandataire (articles 133 et 134 CBE)

Les demandeurs qui n'ont ni domicile ni siège sur le territoire de l'un des Etats contractants de la CBE doivent être représentés par un mandataire agréé et agir par son entremise dans toute procédure instituée par la CBE (art. 133(2) CBE). Pour les exceptions, voir le Guide PCT de l'OEB, points 180 s.

3. Pouvoir (règle 101 CBE)

Consulter également le Guide PCT de l'OEB, points 34 et 184 s.

En vertu de la règle 101(1) CBE en liaison avec la décision du Président de l'OEB en date du 19 juillet 1991, les mandataires agréés qui se font connaître comme tels ne sont tenus que dans certains cas de déposer un pouvoir signé (cf. JO OEB 1991, 421 et 489). En revanche, les avocats habilités à agir en qualité de mandataires en vertu de l'article 134(7) CBE, ainsi que les employés qui agissent pour le compte d'un demandeur conformément à l'article 133(3), première phrase CBE et qui ne sont pas des mandataires agréés, doivent déposer un pouvoir signé, dans la mesure où ils n'ont pas déjà déposé auprès de l'OEB agissant en tant qu'office récepteur un pouvoir qui s'étend expressément aux procédures instituées par la CBE.

Lorsque le dépôt d'un pouvoir est nécessaire, il est recommandé d'utiliser le formulaire "EPA/EPO/OEB Form 1003" (JO OEB 2000, 374) pour un pouvoir et le formulaire "EPA/EPO/OEB Form 1004" (JO OEB 1989, 230 ; 1985, 42) pour un pouvoir général.

4. Requête en examen (articles 150(2) et 94 CBE)

4.1 La requête en examen doit être présentée par écrit (déjà cochée à la rubrique 4 du formulaire 1200) et n'est considérée comme formulée qu'après le paiement de la taxe d'examen (art. 94(1) et (2) CBE). Si la requête en examen est présentée dans une langue non officielle autorisée (art. 14(4) CBE), la taxe d'examen est réduite de 20 %. Consulter à ce sujet le point III, 19.2 ci-après.

La requête en examen doit être formulée par écrit, soit dans un délai de six mois à compter de la date de publication du rapport de recherche internationale (ou de la déclaration visée à l'art. 17.2)a) PCT) (cf. art. 157(1) CBE), soit dans un délai de 31 mois à compter de la date de dépôt ou de la date de priorité (la plus ancienne), le délai expirant le dernier étant applicable. Concrètement, cela signifie que, en règle générale, la requête en examen est à présenter et la taxe d'examen à payer dans ce délai de 31 mois (règle 107(1)f) CBE), à moins que le rapport de recherche internationale n'ait été publié en retard.

4.2 Si le demandeur a présenté la requête en examen avant que le rapport complémentaire de recherche européenne ne lui ait été notifié, il est, après notification du rapport, invité par l'OEB à déclarer, dans le délai que celui-ci lui impartit, s'il maintient sa demande (art. 96(1) CBE). Pour accélérer la procédure, le demandeur peut renoncer à cette invitation à la rubrique 4.2. Dans ce cas, la déclaration de maintien de la demande est réputée faite lorsqu'est notifié le rapport complémentaire de recherche européenne. Pour ce qui est des conséquences juridiques, voir le Guide PCT de l'OEB, point 249, et les Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, C-VI, 1.1.2.

5. Copie(s) supplémentaire(s) des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne

Il est possible de demander un ou plusieurs jeux supplémentaires de copies des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne (voir art. 92(2) CBE), moyennant le paiement de la ou des taxes forfaitaires prévues à cet effet (cf. point III, 20).

6. Pièces destinées à la procédure devant l'OEB

Voir à ce sujet le Guide PCT de l'OEB, points 187 s.

Lors de l'entrée dans la phase européenne, le demandeur doit indiquer les pièces de la demande, telles que

déposées initialement ou telles que modifiées, sur lesquelles la procédure de délivrance européenne doit se fonder (règle 107(1)b) CBE). La rubrique 6 concerne le cas normal et précise que le demandeur entend, soit

- maintenir les **pièces de la demande publiées** (avec, le cas échéant, les modifications des revendications déposées auprès du Bureau international conformément à l'art. 19 PCT), comme prévu à la rubrique 6.1 pour la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'**office désigné** (sans le chapitre II du PCT), soit
- maintenir les pièces sur lesquelles **se fonde le rapport d'examen préliminaire international**, comme prévu à la rubrique 6.2 pour la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'**office élu** (au titre du chapitre II du PCT).

Toutefois, le demandeur peut déclarer que la procédure de délivrance doit se fonder sur des documents modifiés. Il peut en outre de nouveau modifier une fois la demande dans un délai non reconductible d'un mois à compter de la signification d'une notification (formulaire 1226) l'informant (règle 109 CBE). Si le nombre de revendications s'en trouve réduit, les taxes de revendication payées en trop sont remboursées (règle 110(3) CBE).

Si, à **titre exceptionnel**, le demandeur souhaite ne pas maintenir les modifications présentées lors de la procédure d'examen préliminaire international et revenir aux documents publiés avec, le cas échéant, les modifications déposées auprès du Bureau international conformément à l'article 19 PCT, il convient de l'indiquer clairement sur une **feuille supplémentaire**.

La rubrique 6 ne peut du reste couvrir tous les cas de figure possibles. Dans ces cas exceptionnels, on ne pourra éviter de produire des éclaircissements sur une **feuille supplémentaire**.

Si le demandeur a présenté des **rapports d'essais** au cours de la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international, l'OEB considère qu'il pourra aussi les utiliser au cours de la procédure d'examen européen.

7. Traductions

7.1. Traduction de la demande – voir à ce sujet le Guide PCT de l'OEB, points 199 s.

Si la demande internationale n'a **pas** été publiée dans l'une des langues officielles de l'OEB, le demandeur doit produire auprès de l'OEB une traduction de cette demande dans l'une de ces langues officielles dans un délai de 31 mois à compter de la date de dépôt ou, le cas échéant, de la date de priorité (la plus ancienne).

La langue de la traduction détermine la langue de la procédure devant l'OEB. La description, les revendications telles que déposées initialement, les textes figurant éventuellement dans les dessins et l'abrégé sont à traduire. Il faut en outre traduire les revendications modifiées et la déclaration faite conformément à l'article 19 PCT, si le demandeur souhaite les prendre pour base pour la suite de la procédure (règle 49.5 c) et *c-bis*) PCT), ainsi que toute indication visée à la règle 13*bis*.3 et 13*bis*.4 PCT et toute requête en rectification publiée (règle 91.1 f) PCT).

Si la traduction de la demande internationale n'est pas produite dans les délais, la demande internationale est réputée retirée (règle 108(1) CBE). Si l'OEB constate que la demande est réputée retirée pour ce motif, il le notifie au demandeur. Celui-ci peut, en application de la règle 69(2) CBE, requérir une décision en l'espèce de l'OEB dans un délai de deux mois à compter de la signification de cette notification. La perte de droits est réputée ne pas être intervenue si, dans un délai de deux

mois à compter de la signification de la notification, la traduction de la demande internationale est produite et une surtaxe d'un montant de 500 EUR est acquittée (règle 108(3) CBE, art. 2, point 3quater RRT).

7.2 Traduction de la demande dont la priorité est revendiquée

Conformément à la règle 38(5) CBE, il n'y a lieu de produire une traduction requise de la demande dont la priorité est revendiquée ou une déclaration selon laquelle la demande de brevet européen est une traduction intégrale de la demande antérieure qu'après que l'OEB a émis une invitation à cet effet, au plus tard toutefois à l'expiration du délai fixé à la règle 51(4) CBE (art. 88(1), règle 38(5) CBE). Le demandeur reste toutefois libre de la produire plus tôt.

Il est possible de faire la déclaration au titre de la règle 38(5) CBE en cochant la case correspondante à la rubrique 7.3. Il n'est alors pas nécessaire de produire ultérieurement une traduction de la demande dont la priorité est revendiquée. Voir renseignement juridique n° 19/99, JO OEB 1999, 296.

7.5 Traduction des annexes

Lorsque le **chapitre II** du **PCT** s'applique à la demande, toutes les annexes au rapport d'examen préliminaire international doivent également être traduites par le demandeur (art. 36.2b) et 36.3b), règle 74.1 PCT) et la traduction doit être produite, que le demandeur sollicite ou non une protection pour le même texte des pièces de la demande qui faisaient déjà l'objet de ce rapport.

8. Matière biologique

Afin de permettre à l'OEB de vérifier que les prescriptions de la règle 28(1) et (2) CBE ont bien été observées, il est nécessaire de lui présenter le récépissé de dépôt délivré par l'autorité de dépôt (voir à ce sujet le communiqué de l'OEB, JO OEB 1986, 269, point 10). Il est instamment recommandé au demandeur de produire ce récépissé en même temps que le formulaire, au plus tard toutefois avant l'expiration du 31^e mois à compter de la date de dépôt ou, le cas échéant, de la date de priorité (la plus ancienne).

Déclaration de renonciation au titre de la règle 28(3) CBE

Le demandeur peut renoncer à l'engagement prévu à la règle 28(3) CBE, que doit prendre quiconque requiert la remise d'un échantillon de la matière biologique déposée, à condition qu'il soit également le déposant de la matière biologique en question. Le demandeur doit faire expressément cette déclaration de renonciation à l'OEB dans un document séparé signé. Ce document doit définir concrètement la matière biologique qui fait l'objet de cette renonciation (autorité de dépôt et numéro du dépôt, ou numéro de référence interne selon les pièces de la demande). Cette déclaration de renonciation peut être faite à tout moment.

9. Séquences de nucléotides et d'acides aminés

9.1 Si des séquences de nucléotides ou d'acides aminés sont exposées dans la demande internationale, la description doit contenir une liste de séquences conformément à la règle 5.2 PCT. L'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale exige en outre que la liste de séquences soit déposée sous une forme lisible par machine et que soit produite une déclaration selon laquelle l'information figurant sur le support de données prescrit est identique à celle que contient la liste de séquences écrite (règle 13ter.1 PCT, règle 27bis CBE et article 4 de la décision en date du 2 octobre 1998, Supplément n° 2 au JO OEB n° 11/1998).

Si l'OEB a agi en qualité d'administration chargée de la recherche internationale, il disposera déjà, en règle générale, de toutes les pièces nécessaires.

9.2 Si la liste de séquences n'est pas parvenue à l'OEB, si elle n'a pas été établie conformément à la norme prescrite ou si elle n'a pas été déposée sur le support de données prescrit, la ou les pièces manquantes doivent être produites **lors de l'entrée dans la phase européenne** (règles 111(3), 27bis CBE et article 5 de la décision en date du 2 octobre 1998, Supplément n° 2 au JO OEB n° 11/1998).

9.3 Le cas échéant, il y a lieu de déclarer en même temps que la liste de séquences écrite ainsi produite ne contient pas d'éléments s'étendant au-delà du contenu de la demande telle qu'elle a été déposée et que l'information figurant sur le support de données est identique à celle que contient la liste écrite.

10. Taxes de désignation

Délai de paiement

Les taxes de désignation doivent être acquittées soit dans un délai de six mois à compter de la date de publication du rapport de recherche internationale (ou de la déclaration visée à l'art. 17.2)a) PCT) (cf. art. 157(1) CBE), soit dans un délai de 31 mois à compter de la date de dépôt ou de la date de priorité (la plus ancienne), le délai expirant le dernier étant applicable. Concrètement, cela signifie que, en règle générale, la requête en examen est à présenter et les taxes de désignation sont à payer dans ce délai de 31 mois (règle 107(1)d) CBE), à moins que le rapport de recherche internationale n'ait été publié en retard.

10.1 Désignation de tous les Etats contractants

Les Etats contractants de la CBE désignés lors de l'entrée dans la phase européenne sont déterminés dès la phase internationale (règle 4.9 PCT). En règle générale, tous les Etats contractants de la CBE sont désignés dans la demande internationale. En ce qui concerne la phase européenne, les taxes de désignation sont réputées acquittées pour tous les Etats contractants lorsqu'a été payé un montant correspondant à **sept fois** la taxe de désignation. S'il est prévu de payer à l'OEB ce montant correspondant à sept fois la taxe de désignation, l'OEB n'a pas besoin d'autres indications concernant les Etats contractants, ni lors de l'entrée dans la phase européenne, ni lors du paiement des taxes de désignation.

10.2 Sélection d'Etats

Si le demandeur envisage de payer **moins de sept** taxes de désignation, il doit indiquer les Etats contractants de la CBE concernés à la rubrique 10.2. Même s'il a indiqué qu'il envisageait de limiter le paiement, le demandeur peut toujours payer, dans le délai prévu à la règle 107(1)d) CBE, des taxes de désignation pour les Etats contractants qui ne sont pas mentionnés dans cette déclaration, mais qui sont désignés dans la demande internationale.

En cochant la deuxième déclaration à la rubrique 10.2, le demandeur renonce à la notification prévue à la règle 108(3) CBE pour les Etats contractants qui ne sont pas mentionnés dans cette rubrique. L'indication de la renonciation simplifie le déroulement de la procédure pour le demandeur et l'OEB. L'envoi d'une notification au titre de la règle 108(3) CBE se trouve ainsi limité aux cas dans lesquels le demandeur, contrairement à son intention initiale, n'a pas acquitté de taxe de désignation pour un Etat mentionné à la rubrique 10.2.

Si le demandeur ne fait pas de déclaration de renonciation, la notification prévue à la règle 108(3) CBE lui est envoyée pour tous les Etats contractants pour lesquels

la taxe de désignation n'a pas été payée à l'expiration du délai de base prévu à la règle 107(1)d) CBE.

Les demandeurs qui ont fait une déclaration de renonciation conformément à la rubrique 10.2 ont encore la possibilité de payer, dans le délai supplémentaire prévu à la règle 108(4) CBE, les taxes de désignation majorées d'une surtaxe pour les Etats contractants non mentionnés à la rubrique 10.2, mais désignés dans la demande internationale (voir également point III, 22.1).

10.3 Demandeurs ayant adopté la procédure de prélèvement automatique

Si un ordre de prélèvement automatique a été donné pour la demande (rubrique 12), l'OEB prélève, à l'expiration du délai de base, conformément à la déclaration faite à la rubrique 10.1, un montant correspondant à sept fois la taxe de désignation ou, le cas échéant, ne prélève, conformément à la déclaration faite à la rubrique 10.3, que les taxes correspondant aux Etats mentionnés à la rubrique 10.2, sauf indications contraires communiquées avant l'expiration du délai de base à l'OEB.

Si le demandeur n'informe l'OEB qu'il désire que soient prélevées des taxes de désignation pour d'autres ou pour différents Etats contractants qu'au cours du délai supplémentaire visé à la règle 108(3) ou 108(4) CBE, les taxes de désignation pour ces Etats et les surtaxes correspondantes sont prélevées avec effet à la date d'expiration du délai supplémentaire prévu à la règle 108(3) ou 108(4) CBE.

11. Extension des effets du brevet européen

Voir à ce sujet le Guide PCT de l'OEB, points 39 et 223 s.

Sur requête du demandeur, les effets produits par la demande et par le brevet européen délivré sur la base de cette demande s'étendent aux Etats non contractants de la CBE **désignés dans la demande internationale pour un brevet national** avec lesquels des accords d'extension étaient en vigueur lors du dépôt de la demande internationale (ces Etats étaient, en mai 2006, la Croatie, la Bosnie-Herzégovine, la Serbie-Monténégro, l'Albanie et l'ancienne République yougoslave de Macédoine). Les effets peuvent s'étendre également à des Etats avec lesquels un accord d'extension existait à la date du dépôt de la demande internationale, même si ces Etats ont entre-temps adhéré à la CBE. Une extension à la Roumanie, à la Lituanie et à la Lettonie est donc possible si ces Etats ont été désignés dans la demande internationale et que la demande ait été déposée jusqu'au 28 février 2003 (Roumanie), jusqu'au 30 novembre 2004 (Lituanie) ou jusqu'au 30 juin 2005 (Lettonie).

Dans ces conditions, la requête en extension vaut pour toute demande entrant dans la phase européenne. Elle est réputée retirée si le montant de la taxe d'extension n'est pas versé à l'OEB dans le délai prévu par la CBE pour le paiement des taxes de désignation (règle 107(1)d) CBE ; règle 85bis(2) CBE). Il n'est **pas** établi de notification au sens de la règle 108(3) CBE. Des informations détaillées sur le système d'extension ont été publiées au JO OEB 1994, 75 et 1997, 538.

12. Ordre de prélèvement automatique

Voir la réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique et l'avis de l'OEB concernant la procédure de prélèvement automatique (Supplément n° 2 au JO OEB n° 1/2005).

13. Remboursements

Si des remboursements sont effectués et si le bénéficiaire d'un remboursement dispose d'un compte courant auprès de l'OEB (Supplément n° 2 au JO OEB n° 1/2005),

le montant à rembourser peut être porté au crédit de son compte courant. Lorsqu'un remboursement sur le compte courant est souhaité, il convient de mentionner le numéro du compte courant et le nom de son titulaire.

En ce qui concerne l'indication du compte courant d'un **représentant**, voir le point 5 du renseignement juridique n° 6/91 rév., JO OEB 1991, 573.

III. Indications relatives aux taxes

Il est recommandé d'utiliser le formulaire OEB 1010 pour le paiement des taxes. Il est également possible d'effectuer le paiement des taxes en ligne dans le cadre de My.epoline® (Supplément n° 2 au JO OEB n° 1/2005 et <http://www.epoline.org>).

14. Chapitre I du PCT (article 22 PCT) et chapitre II du PCT (article 39.1) PCT)

Taxes devant être acquittées avant l'expiration du 31^e mois à compter de la date de dépôt ou, le cas échéant, de la date de priorité (la plus ancienne) (règles 107, 110 CBE) :

- a) taxe nationale visée à l'article 158(2) et à la règle 106 CBE, comprenant
 - i) une taxe nationale de base correspondant à la taxe de dépôt et
 - ii) les taxes de désignation (cf. points III, 16 et II, 10.2)
- b) taxe de recherche européenne complémentaire, le cas échéant (cf. point III, 15)
- c) taxes de revendication, le cas échéant (cf. point III, 18)
- d) taxe d'examen (cf. points III, 19 et II, 4.1)
- e) taxe annuelle due pour la troisième année, si elle est exigible plus tôt conformément à la règle 37(1) CBE (cf. règle 107(1)g) CBE).

15. Taxe de recherche

Voir à ce sujet le JO OEB 2006, 255 ff, 259 ff et le Guide PCT de l'OEB, points 237 s.

15.1 Non-perception de la taxe de recherche

Il n'est **pas** établi de rapport complémentaire de recherche européenne et il n'est **pas** perçu de taxe de recherche si

- le rapport de recherche internationale a été établi par l'OEB, ou si
- la demande internationale a été déposée avant le 1^{er} juillet 2005 et que le rapport de recherche internationale ait été établi par l'Office autrichien des brevets, par l'Office espagnol des brevets et des marques ou par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement.

De même, il n'est pas perçu de taxe de recherche (mais il est établi un rapport complémentaire de recherche européenne) si

- la demande internationale a été déposée entre le 1^{er} avril et le 30 juin 2005 et que le rapport de recherche internationale ait été établi par l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande.

15.2 Réduction de la taxe de recherche

Il est établi un rapport complémentaire de recherche européenne, mais la taxe de recherche est **réduite**

- de 20 % (pour les demandes internationales déposées jusqu'au 30 juin 2005) ou

- de 190 EUR (pour les demandes internationales déposées à compter du 1^{er} juillet 2005),

si le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis, par l'Office des brevets du Japon, par l'Office australien des brevets, l'Office chinois des brevets, l'Office coréen des brevets ou l'Office russe des brevets.

Il est établi un rapport complémentaire de recherche européenne, mais la taxe de recherche est **réduite**

- de 845 EUR (pour les demandes internationales déposées entre le 1^{er} juillet 2005 et le 30 juin 2008 inclus),

si le rapport de recherche internationale a été établi par l'Office autrichien des brevets, par l'Office espagnol des brevets et des marques, par l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande ou par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement.

16. Taxes de désignation

Une taxe de désignation doit être acquittée pour chacun des Etats désignés. Une seule taxe de désignation est due pour la désignation conjointe de la Suisse et du Liechtenstein. Le paiement d'un montant correspondant à sept fois la taxe de désignation vaut paiement des taxes de désignation pour tous les Etats contractants de la CBE désignés dans la demande internationale.

17. Taxes d'extension

Une taxe d'extension doit être acquittée pour chacun des Etats mentionnés.

Lors du paiement des taxes d'extension, il convient d'indiquer à quels Etats correspondent ces taxes.

18. Taxes de revendication

Le demandeur a le droit de déposer des revendications modifiées auprès de l'OEB lors de l'entrée dans la phase européenne (règles 86(2) et 107(1)b) CBE). Après l'entrée dans la phase européenne, la demande peut encore être modifiée une fois dans un délai non reconductible d'un mois qui commence à courir avec une notification en ce sens de l'Office (règle 109 CBE). La possibilité de déposer des modifications ultérieures au titre de la règle 86(2) à (4) CBE ne s'en trouve pas affectée.

Si les pièces de la demande sur lesquelles la procédure de délivrance européenne doit se fonder comportent plus de dix revendications, une taxe de revendication doit être acquittée pour toute revendication en sus de la dixième. Si des revendications modifiées sont déposées dans le délai supplémentaire prévu à la règle 109 CBE, les taxes de revendication sont calculées sur la base des revendications modifiées (règle 110(2) CBE). Voir à ce sujet le point III, 22.2 ci-après. Le délai de paiement des taxes de revendication est déterminé par la règle 107(1) CBE ou, le cas échéant, par la règle 110(2) CBE, étant entendu que les revendications modifiées sont soumises aux mêmes délais que ceux applicables aux revendications déposées initialement. Les taxes de revendication payées en trop sont remboursées conformément à la règle 110(3) CBE.

19. Réduction de la taxe d'examen

19.1 Examen préliminaire international effectué par l'OEB

La taxe d'examen est réduite de 50 % lorsque l'OEB, agissant en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international, a déjà établi un rapport d'examen préliminaire international pour la même demande (règle 107(2) CBE et art. 12(2) RRT). Cependant, cette réduction n'est pas octroyée lorsque l'OEB a remboursé la taxe acquittée pour l'examen

préliminaire conformément à l'article 10quinquies (art. 12(2) RRT). Si le rapport a été établi sur certaines parties de la demande internationale, conformément à l'article 34.3)c) PCT, la réduction n'est accordée que si l'examen doit porter sur l'objet couvert par le rapport.

19.2 Langues

Les personnes physiques ou morales ayant leur domicile ou leur siège sur le territoire d'un Etat contractant de la CBE ayant une langue autre que l'allemand, l'anglais ou le français comme langue officielle, ainsi que les nationaux de cet Etat ayant leur domicile à l'étranger peuvent déposer des requêtes en examen dans une langue officielle de cet Etat (langue non officielle autorisée) (art. 14(4) CBE). Une réduction de 20 % de la taxe d'examen est accordée lorsque la requête en examen est produite dans une langue non officielle autorisée et qu'une traduction dans la langue de la procédure est produite dans un délai d'un mois à compter de la remise de cette requête en examen, c'est-à-dire au plus tôt en même temps que cette dernière (règle 6(3) CBE, art. 12(1) RRT).

L'utilisation du formulaire 1200 est recommandée, étant donné que ce formulaire comporte déjà à la rubrique 4 la requête en examen préimprimée dans les langues officielles de l'OEB. Un espace correspondant est prévu pour la requête en examen produite dans la langue non officielle autorisée. La requête en examen produite dans la langue non officielle autorisée peut toutefois être encore présentée ultérieurement jusqu'au paiement de la taxe d'examen.

La requête en examen peut être rédigée comme suit :

bulgare	Да се извърши експертиза на заявката съгласно чл.94.
danois	Hermed begæres prøvning af ansøgningen i henhold til Art. 94.
espagnol	Se solicita el examen de la solicitud según el artículo 94.
estonien	Taotlusele palutakse teha artikli 94 kohane ekspertiis.
finnois	Täten pyydetään hakemuksen tutkimista artiklan 94 mukaisesti.
grec	"Simfona me tis diataxis tou arthrou 94 zitite i exetasis tis etiseos."
hongrois	Kérem az európai szabadalom megadását és a bejelentés 94. cikk szerinti vizsgálatát.
irlandais	Iarrtar leis seo scrúdú an iarratais de bhun Airteagal 94.
islandais	Hér með er farið fram á veitingu evrópsks einkaleyfis og rannsókn á einkaleyfishæfi umsóknarinnar skv. 94. grein.
italien	Si richiede di esaminare la domanda ai sensi dell'art. 94.
letton	Ar šo tek lūgts veikta ekspertīzi saskaņā ar EPK 94.pantu.
lituanien	Prašoma atlikti paraiškos ekspertizę pagal 94 straipsnį.
luxembourgeois	Et gët heimat Prëifung vun der Umeldung nom Art. 94 ugefrot.
néerlandais	Verzocht wordt om onderzoek van de aanvraag als bedoeld in Art. 94.
polonais	Niniejszym wnoszę o badanie zgłoszenia na podstawie art. 94.
portugais	Solicita-se o examen do pedido segundo o artigo 94º.

roumain	Se solicită examinarea cererii în sensul art. 94.
slovaque	Podľa článku 94 sa žiada o prieskum prihlášky.
slovène	Zahteva se preizkus prijave po 94. členu EPC.
suédois	Härmed begärs prövning av patentansökan enligt art. 94.
tchèque	Žádá se o průzkum přihlášky podle článku 94.
turc	Başvurunun 94. Madde'ye göre incelenmesi istenmektedir.

19.3 Lorsque les conditions des deux réductions sont remplies, la taxe d'examen est d'abord réduite de 50 %. La réduction de 20 % est ensuite appliquée au montant obtenu et non pas au montant total de la taxe.

20. Montants des taxes

Les montants des taxes sont mentionnés dans les dispositions juridiques applicables. Les "Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente", qui sont régulièrement publiés au Journal officiel de l'OEB, indiquent les références concernées de ces dispositions juridiques.

Des informations sur les taxes sont également publiées sur Internet à l'adresse de l'OEB (<http://www.epo.org>).

21. Délai de sécurité de dix jours

Il est recommandé que le paiement dans un Etat contractant de la CBE soit effectué au plus tard dix jours avant l'expiration du délai prévu pour le paiement (cf. art. 8(3) et (4) RRT). Si, en pareil cas, le paiement n'est réputé effectué qu'après l'expiration du délai de paiement, en application des dispositions de l'article 8(1) et (2) RRT, ce délai est néanmoins réputé respecté sur présentation du justificatif correspondant. Si le paiement a été effectué moins de dix jours avant l'expiration du délai de paiement, mais dans les limites de ce délai, une surtaxe doit être acquittée et une preuve du paiement doit être fournie.

22. Conséquences juridiques du non-paiement des taxes

22.1 Taxe nationale de base, taxe de recherche, taxes de désignation, taxe d'examen, taxes d'extension.

Si la taxe nationale de base, la taxe de recherche ou la taxe d'examen n'est pas acquittée dans les délais ou s'il n'est pas acquitté de taxe de désignation dans les délais, la demande de brevet européen est réputée retirée (règle 108(1) CBE). La désignation d'un Etat contractant

pour lequel la taxe de désignation n'a pas été acquittée dans les délais est réputée retirée (règle 108(2) CBE). Si l'OEB constate que la demande ou la désignation d'un Etat contractant est réputée retirée, il le notifie au demandeur. Celui-ci peut, par analogie avec la règle 69(2) CBE, requérir une décision en l'espèce de l'OEB dans un délai de deux mois à compter de la signification de cette notification. La perte de droits est réputée ne pas s'être produite si, dans un délai de deux mois à compter de la signification de cette notification, le paiement non effectué l'est et une surtaxe est acquittée (règle 108(3) CBE, art. 2 point 3 *quater* RRT).

Les taxes de désignation pour lesquelles le demandeur a renoncé à la signification de la notification prévue à la règle 108(3) CBE (voir le point II, 10.2) peuvent être encore acquittées dans un délai de deux mois à compter de l'expiration du délai applicable, moyennant versement d'une surtaxe dans ce délai (règle 108(4) CBE).

Si une taxe d'extension n'est pas acquittée pour un Etat dans les délais, la requête en extension est réputée retirée pour cet Etat.

22.2 Taxes de revendication

Si une taxe de revendication n'est pas acquittée dans le délai prévu à la règle 107(1) CBE, elle peut encore être acquittée dans un délai supplémentaire non reconductible d'un mois à compter de la signification d'une notification (formulaire 1226) signalant que le délai prévu n'a pas été observé (règle 110(2) CBE). Des indications plus précises quant aux délais à respecter et aux paiements à effectuer figurent dans cette notification.

Le formulaire 1226 tient en même temps lieu de notification au sens de la règle 109 CBE (cf. point 6).

Si, après réception de la notification, le demandeur modifie les revendications conformément à la règle 109 CBE, ladite notification constitue la seule invitation à acquitter, dans le délai visé à la règle 110(2) CBE, les taxes de revendication additionnelles éventuellement dues.

En cas de défaut de paiement dans les délais d'une taxe de revendication, le demandeur est réputé avoir abandonné la revendication correspondante (règle 110(4) CBE).

22.3 Taxes annuelles

Lorsque le paiement d'une taxe annuelle n'a pas été effectué à l'échéance, cette taxe peut encore être valablement acquittée dans un délai de six mois à compter de l'échéance, sous réserve du paiement simultané d'une surtaxe (art. 86(2) CBE). Si la taxe annuelle et, le cas échéant, la surtaxe n'ont pas été acquittées dans les délais, la demande de brevet européen est réputée retirée (art. 86(3) CBE).

La liste des comptes euro de l'Organisation européenne des brevets est reproduite dans chaque numéro du Journal officiel.

Elle peut être consultée en outre sur Internet à l'adresse <http://www.epo.org>